Működés, alkatrészek

FinishPro II 595 PC Pro levegő nélküli / levegőrásegítéses szóróberendezés

334741G

HU

Kizárólag professzionális használatra.
Veszélyes vagy robbanásveszélyes környezetben nem használható.
Építészeti festékek és bevonatok hordozható eszközzel történő felhordásához.

Típusok: 17C424, 17C357, 17C423, 17C358
3300 psi (228 bar, 22,8 MPa) maximális üzemi nyomás

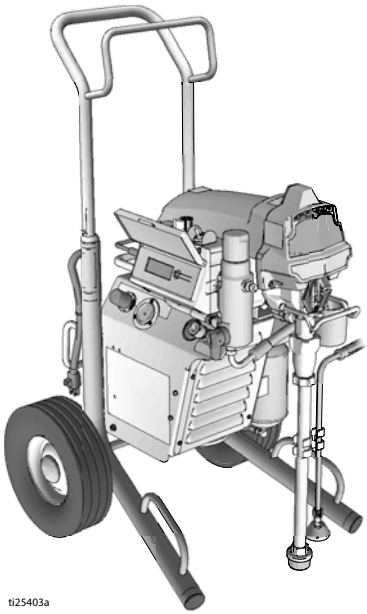
Az egyes modellekre vonatkozó további információkat lásd a 3. oldalon.

Fontos biztonsági utasítások

Olvasson el a jelen kézikönyvben, illetve a kapcsolódó gépkönyvekben szereplő minden biztonsági utasítást.
Legyen tisztában a berendezés kezelőszerveivel és megfelelő használatával.
Őrizze meg az útmutatót.

Kapcsolódó gépkönyvek

Pisztoly – 333199 **Szivattyú – 334599**



Csak eredeti Graco cserealkatrészeket használjon.
A nem Graco gyártmányú cserealkatrészek használata érvénytelenítheti a garanciát.

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Tartalom

Modellek 3
Figyelmeztetések 4
Alkatrészek azonosítása 8
Földelés 9
Villamosenergia-szükséglet 9
Hosszabbítóvezetékek 9
Tartályok 9
Nyomásmentesítési eljárás 10
Üzembe helyezés 12
Indítás 15
Használat 17
A szórófej felszerelése 17
Szórás 18
Elzáródott szórófej tisztítása 20
Digitális kijelző 21
Tisztítás 23
Karbantartás 26
Hibaelhárítás 27
Mechanika/folyadékáram 27
Elektromosság 30
Szóróberendezés 39
A szóróberendezés alkatrészei 41
Vezérlődoboz 42
Vezérlődoboz alkatrészei 43
Kompresszor 44
A kompresszor alkatrészei 45
Kapcsolási rajzok 46
120 V, USA/Japán 46
110 V, Egyesült Királyság / 230 V 47
Műszaki adatok 48
Standard Graco garancia 49
Graco információk 50

Modellek

	Hálózati feszültség (V)	Modell	
Intertek 110474 CAN/CSA C22.2 No. 68 szabvány szerinti tanúsítás Megfelel az UL 1450 szabványnak	120 USA	FinishPro II 595PC Pro	17C424
	230 CEE 7/7	FinishPro II 595PC Pro	17C423
	230 Európa multikord	FinishPro II 595PC Pro	17C358
	230 Ázsia/Ausztrália és Új-Zéland	FinishPro II 595PC Pro	17C357
	230 Kína		

Figyelmeztetések

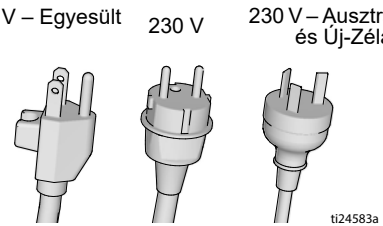
A következő figyelmeztetések a készülék beállítására, használatára, karbantartására és javítására vonatkoznak. A használati utasításban a felkiáltójel a figyelem felhívást szolgálja, a veszélyt jelző tábla pedig a jellegzetes kockázatokra utal. Amikor ezeket a szimbólumokat látja a kézikönyvben vagy a figyelmeztetőcímkéken, tanulmányozza a következő utasításokat. A jelen fejezetben nem tárgyalt termék-specifikus veszély- és figyelmeztető szimbólumokkal is találkozhat a kézikönyvben, a megfelelő helyeken.

⚠WARNING

FÖLDELÉS

Ezt a terméket földelni kell. Elektromos rövidzárlat esetén a földelés biztosítja az elektromos áram elvezetését, ezáltal csökkenti az áramütés veszélyét. Ez a termék földelővezetékkel ellátott kábellel és megfelelően földelt csatlakozódugóval van felszerelve. A csatlakozódugót helyesen fölszerelt és a vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően földelt fali csatlakozóaljzatba kell csatlakoztatni.

- A helytelenül felszerelt földelt dugó növeli az áramütés kockázatát.
- Ha a kábel vagy a dugó javításra vagy cserére szorul, akkor a földelővezetéket egyik lapos csatlakozóvéghez sem szabad csatlakoztatni.
- A földelővezeték a zöld vagy sárgán sávos zöld színű külső szigeteléssel ellátott vezeték.
- Ha nem érti pontosan a földelésre vonatkozó utasításokat, vagy nem tudja, hogy a termék megfelelően van-e földelve, akkor ellenőriztesse szakképzett villanyszerelővel vagy szerviztechnikussal.
- Ne módosítsa a kapott dugót. Ha nem illeszkedik az aljzathoz, akkor szakképzett villanyszerelővel szereltesse fel a megfelelő aljzatot.
- Ez a termék 120 V vagy 230 V névleges feszültségű árammal működtethető, és az alábbi ábrán látható dugóhoz hasonló földelt dugóval van ellátva.



- Csak olyan aljzathoz csatlakoztassa a terméket, amelynek elrendezése megfelel a dugó csatlakozóinak.
- A terméket nem szabad adapterrel használni.

Hosszabbítóvezetékek:

- Csak 3 vezetékes, földelt csatlakozójú hosszabbítót használjon, amelynek dugaszolóaljzataihoz csatlakoztatható a termék dugója.
- Győződjön meg róla, hogy a hosszabbító nem sérült. Ha hosszabbítóra van szükség, akkor legalább 12 AWG (2,5 mm^2) keresztmetszetű vezetéket kell alkalmazni, amely alkalmas a termék által felvett áram vezetésére.
- Az alulméretezett vezeték a hálózati feszültség esését, a teljesítmény csökkenését és a berendezés túlmelegedését okozhatja.

⚠WARNING

TŰZ- ÉS ROBBANÁSVESZÉLY

A robbanásveszélyes gőzök – úgymint az oldószerből és festékekből eredő gőzök – gyulladást vagy robbanást idézhetnek elő a munkavégzés helyén. A tűz és robbanás elkerülése érdekében a következőket kell tenni:

- Gyúlékony vagy éghető anyagot ne fújjon nyílt láng vagy egyéb tűzforrás, például cigaretta, motor és elektromos berendezések közelében.
- A berendezésen áthaladó festék vagy oldószer sztatikus elektromosságot hozhat létre. Festék- vagy oldószergőzök jelenlétében az elektrosztatikusság robbanást vagy tüzet okozhat. A szórórendszer minden alkatrészét, beleértve a szivattyút, a tömlőszerelvényt, a szórópisztolyt és a szóróban és körülötte lévő tárgyakat, megfelelő földeléssel kell védeni a sztatikus kisüléssel és szikrákkal szemben. Használjon Graco vezető vagy földelt nagynyomású levegő nélküli festékszóró tömlőket.
- Ellenőrizze, hogy minden tároló- és gyűjtőrendszer földelve legyen a sztatikus kisülés megelőzése érdekében. Csak antisztatikus vagy vezetőképes tartálybélést használjon.
- A berendezést földelt dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa, és földelt hosszabbítókábelt használjon. Ne használjon feszültségátalakítót.
- Ne használjon halogénezett szénhidrogéneket tartalmazó festéket vagy oldószert.
- Szűk térben ne szórjon gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagot.
- Biztosítson megfelelő szellőztetést a munkavégzés helyén. Biztosítson megfelelő friss levegőáramlást a munkavégzés helyén.
- A szóróberendezés gyújtószikrát hoz létre. Szórás, öblítés, tisztítás és szervizelés közben a szivattyúegységet jól szellőző helyen, a szórás területétől legalább 6,1 m távolságban kell tartani. Ne szórjon festéket a szivattyúegységre.
- A munkavégzési területen tilos a dohányzás, és ne végezzen szórást szikra vagy nyílt láng jelenlétében.
- A munkavégzés területén ne indítson el motort, ne kapcsoljon fel villanykapcsolót vagy hasonló, szikrát létrehozó berendezéseket.
- Tartsa tisztán a munkavégzés helyét és távolítsa el a festék-, illetve oldószerdobozokat, rongyhulladékokat vagy egyéb gyúlékony anyagokat.
- Legyen tisztában a porlasztott festékek és oldószerek összetételével. Olvassa el a festékekhez, illetve oldószerekhez mellékelt összes biztonsági adatlapot (SDS). Tartsa be a festék, illetve az oldószer gyártójának biztonságra vonatkozó utasításait.
- Tartson kéznél egy működőképes tűzoltó-berendezést.

Figyelmeztetések

⚠WARNING

BŐRBE LÖVELLÉS VESZÉLYE

A magasnyomású kilövellt sugár toxinokat lövellhet testébe, súlyos sérüléseket okozva. Bőrbe lövellés esetén **azonnal kérjen sebészeti kezelést.**

- Ne fordítsa a pisztolyt és ne irányítsa a szórást emberek vagy háziállatok irányába.
- Tartsa távol kezeit és testét a kilövellő sugártól. Ne próbálja például a testrészeivel bedugni az esetleges lyukakat.
- Mindig használja a szórófejvédőt. Ne porlasszon felszerelt szórófejvédő nélkül.
- Használjon Graco szórófejeket.
- A szórófejek tisztításakor és cseréjekor legyen figyelmes. Ha a szórófej használat közben eldugul, kövesse a **Nyomásmentesítési eljárás** utasításait a berendezés kikapcsolásához és nyomásmentesítéséhez, mielőtt kiszerelné a szórófejet tisztításhoz.
- A berendezés a kikapcsolás után is nyomás alatt marad. Ne hagyja a feszültség vagy nyomás alatt lévő berendezést felügyelet nélkül. Ha a berendezést őrizetlenül hagyja vagy nem használja, illetve szervizelés, tisztítás és az alkatrészek eltávolítása előtt minden esetben végezzen **nyomásmentesítést**.
- Ellenőrizze a tömlőket és az alkatrészek állapotát. A sérült tömlőket és alkatrészeket cserélje ki.
- Ez a rendszer 3300 psi nyomás előállítására képes. Legalább 3300 psi névleges nyomásra tervezett Graco cserealkatrészeket és tartozékokat használjon.
- Ha nem használja a szórót, biztosítsa az indítószerkezetet. Ellenőrizze a biztosítószerkezet megfelelő működését.
- Bekapcsolás előtt ellenőrizze a csatlakozásokat.
- Tanulja meg gyorsan kikapcsolni és nyomásmentesíteni a berendezést. Alaposan tanulja meg a vezérlők funkcióit.

NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATBÓL EREDŐ VESZÉLYEK

A nem rendeltetésszerű használat halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Festés közben mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt, szemvédőt és légzőkészüléket vagy védőmaszkot.
- Ne használja a berendezést gyerekek közelében. Tartsa távol a gyerekeket a berendezéstől.
- Ne hajoljon ki túlzottan és ne álljon instabil felületen. Minden pillanatban biztosítsa a megfelelő testtartást és egyensúlyt.
- Legyen éber, és figyeljen oda festés közben.
- Ne használja a készüléket, ha fáradt, vagy gyógyszerek, illetve alkohol hatása alatt áll.
- A tömlőket ne görbítse el és ne hajlítsa egymásra.
- Ne használja a tömlőt a Graco által meghatározott értékeknél magasabb hőmérsékleten vagy nyomáson.
- Ne húzza és ne emelje fel a készüléket a tömlőnél fogva.
- Ne használja a berendezést 25 lábnál (7,6 m) rövidebb tömlővel.
- A berendezésen tilos módosítást vagy változtatást végrehajtani. Bármilyen módosítás érvénytelenítheti a hatósági engedélyeket, és veszélyes helyzeteket hozhat létre.
- Győződjön meg róla, hogy minden berendezés műszaki jellemzői megfelelnek annak a környezetnek, amelyben használja.

⚠WARNING

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Ezt a berendezést földelni kell. A nem megfelelő földelés, összeszerelés, illetve használat áramütéshez vezethet.

- Javítás előtt kapcsolja ki a gépet, a hálózati csatlakozókábelt pedig húzza ki az aljzatból.
- A berendezést kizárólag földelt aljzathoz csatlakoztassa.
- Kizárólag háromeres hosszabbítókábelt használjon.
- Ellenőrizze, hogy a táp- és a hosszabbítókábelen épek-e a földelés csatlakozóvillái.
- Ne tegye ki esőnek. Tárolja beltérben.
- A nagy kapacitású kondenzátoros egységek javítása előtt az áramtalanítás után várjon öt percet.

TÚLNYOMÁSOS ALUMÍNIUM ALKATRÉSZEK HASZNÁLATÁBÓL EREDŐ VESZÉLYEK

A nyomás alatti berendezésekben használt alumíniummal inkompatibilis folyadékok használata kémiai reakciókat indíthat be, és a berendezés károsodását okozhatja. Ha nem tartja be ezt a figyelmeztetést halál, súlyos sérülések és anyagi károk veszélye áll fenn.

- Ne használjon 1,1,1-triklóretánt, metilén-kloridot, vagy egyéb halogénezett szerves oldószert, vagy ilyen oldószert tartalmazó folyadékokat.
- Ne használjon klórtartalmú fehérítőt.
- További folyadékok is tartalmazhatnak olyan vegyi anyagokat, amelyek reakcióba léphetnek az alumíniummal. A kompatibilitás ellenőrzése érdekében vegye fel a kapcsolatot a kérdéses anyag forgalmazójával.

MOZGÓ ALKATRÉSZEKKEL KAPCSOLATOS VESZÉLYEK

A mozgó alkatrészek becsíphetik, megvághatják vagy levághatják az ujjakat és más testrészeket.

- Tartson biztonságos távolságot a mozgó alkatrészektől.
- Tilos a berendezést védőelemek vagy borítók nélkül üzemeltetni.
- A nyomás alatt lévő berendezés előzetes figyelmeztetés nélkül működésbe léphet. A berendezés ellenőrzése, mozgatása vagy javítása előtt hajtsa végre a **Nyomásmentesítési eljárás** részben leírtakat, és minden áramforrásról válassza le a berendezést.

MÉRGEZŐ FOLYADÉKOK VAGY GŐZÖK OKOZTA VESZÉLYEK

A szembe, bőrre került, lenyelt vagy belélegzett mérgező folyadékok, illetve gőzök súlyos vagy akár halálos kimenetelű sérüléseket okozhatnak.

- A használt folyadékok veszélyeire vonatkozó információkért olvassa el a termékbiztonsági adatlapokat.
- A veszélyes folyadékokat előírás szerinti tartályban tárolja, és az előírásoknak megfelelően gondoskodjon semlegesítésükről.

SZEMÉLYES VÉDŐFELSZERELÉSEK

A súlyos sérülések (szemsérülés, mérgező gőzök belélegzése, égési sérülés, halláskárosodás) elkerülése érdekében, ha a gép működési területén belül tartózkodik, viseljen megfelelő védőfelszerelést. Ilyen védőfelszerelések a következők (a teljesség igénye nélkül):

- Védőszemüveg és fülvédő.
- A folyadék- és oldószer-gyártó javaslatainak megfelelő légzőkészülék, védőruházat és védőkesztyű.

ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE

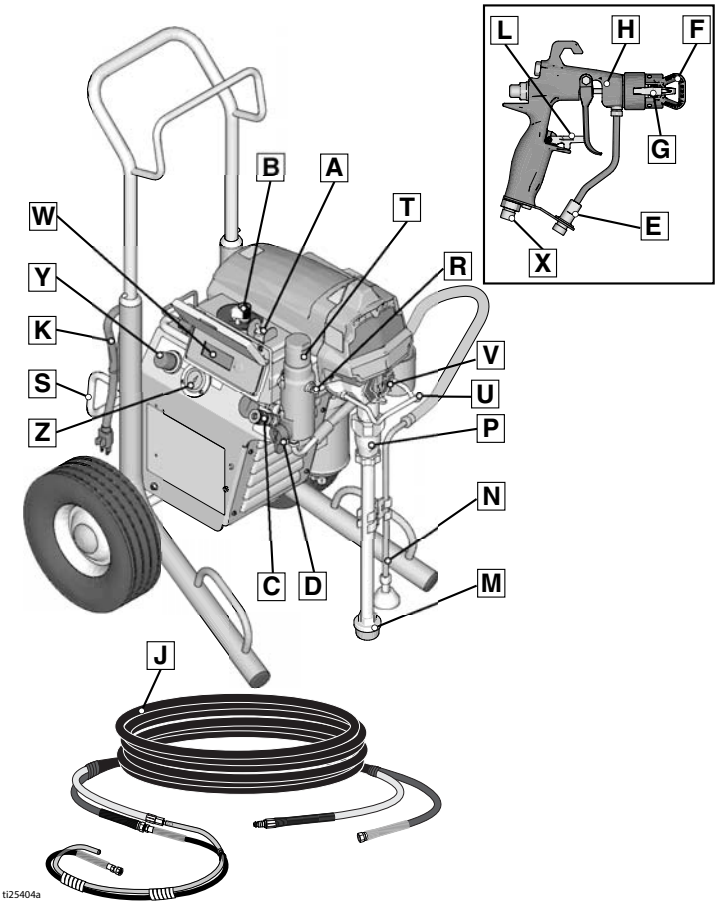
Működés közben a berendezés felületei és a hevített folyadékok nagyon felforrósodhatnak. A súlyos égési sérülések elkerülése érdekében:

- Ne érintse meg a forró folyadékot vagy berendezéseket.

65. SZ. KALIFORNIAI INDÍTVÁNY

Jelen termék egy vagy több olyan vegyi anyagot tartalmaz, amelye(ke)t Kalifornia állam hatóságai rák, születési rendellenességek vagy egyéb nemzőszervi megbetegedések okozójaként tartanak számon. A használat után mosson kezet.

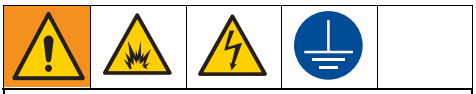
Alkatrészek azonosítása



A	Főkapcsoló/funkcióválasztó
B	Nyomásszabályozó
C	Légtömlő-csatlakozó
D	Töltőszelep
E	Pisztolyszűrő
F	Szórófejvédő
G	Szórófej
H	Pisztoly
J	Levegő nélküli tömlő
K	Tápvezeték
L	Ravaszbiztosító
M	Folyadékbeömlő
N	Ürítőcső
P	Szivattyú
R	Folyadékkimeneti nyílás

S	Akasztó
T	Szűrő
U	Tartályakasztó
V	Ujjvédő / TSL-betöltési pont
W	Kijelző
X	Pisztoly levegőszabályozója
Y	Pisztolylégnyomás-szabályozó
Z	Nyomásmérő műszer
	Modell-/sorozatszámcímke (nincs ábrázolva, a berendezés alján található.)

Földelés



A berendezést a statikus kisülés és elektromos áramütés kockázatának csökkentése érdekében földelni kell. Elektromos vagy sztatikus szikra hatására a gázok és gőzök meggyulladhatnak, illetve robbanhatnak. A helytelen földelés elektromos áramütést okozhat. A jó földelés vezetéket biztosít az elektromos áram elvezetéséhez.

A festékszóró gép egy megfelelő földelési csatlakozóval ellátott földelővezetékkel rendelkezik.

A csatlakozódugót helyesen fölszerelt és a vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően földelt fali csatlakozóaljzatba kell csatlakoztatni.

Ne módosítsa a kapott dugót. Ha nem illeszkedik az aljzathoz, akkor szakképzett villanyszerelővel szereltesse fel a megfelelő aljzatot.

Villamosenergia-szükséglet

- A 100–120 V-on működő berendezések működtetéséhez 100–120 V-os, 50/60 Hz-es, 15 A-es, 1 fázisú váltóáram szükséges.
- A 230 V-on működő berendezésekhez 230 V-os, 50/60 Hz-es, 10 A-es, 1 fázisú váltóáram szükséges.

Hosszabbítóvezetékek

Csak ép földelési csatlakozóval rendelkező hosszabbítóvezetéket használjon. Amennyiben hosszabbítót kell igénybe vennie, legalább háromeres, 12 AWG keresztmetszetű (2,5 mm^2-es) eszközt használjon.

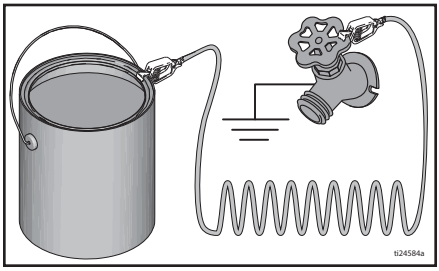
MEGJEGYZÉS: A kisebb keresztmetszetű vagy nagyobb hosszúságú hosszabbító csökkentheti a szórási teljesítményt.

Tartályok

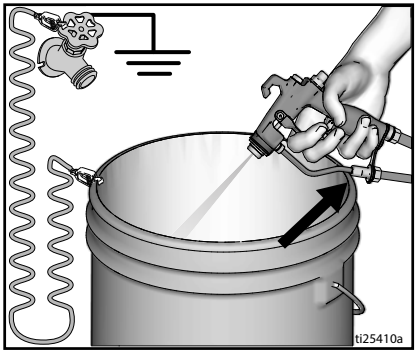
Oldószerek és olajbázisú folyadékok: a vonatkozó helyi előírások szerint járjon el. Kizárólag földelt felületen, pl. betonon álló fémvödröt használjon.

Tilos a vödröt olyan szigetelő felületre, pl. papírra vagy kartonpapírra helyezni, amely nem teszi lehetővé a földelést.

A fém vödröket minden esetben földelni kell: csatlakoztasson egy földelővezetéket a vödörhöz. A földelővezeték egyik végét csatlakoztassa a tartályhoz, a másik végét pedig egy valódi földeléshez, pl. egy vízvezetékcsőhöz.

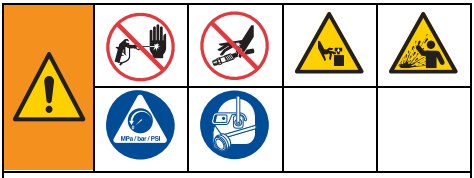


A földelés folytonosságának fenntartása öblítés vagy nyomásmentesítés során: nyomja a pisztoly fém részét szorosan egy földelt fémtartály falához, majd indítsa el a pisztolyt.



Nyomásmentesítési eljárás

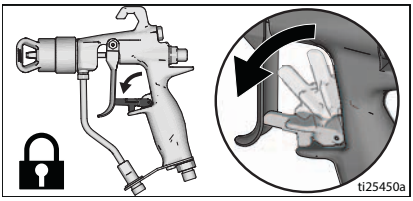
Amikor ezt a szimbólumot látja, kövesse a Nyomásmentesítési eljárás utasításait.



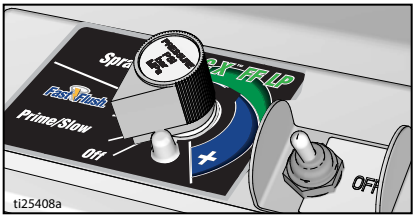
Ez a berendezés mindaddig nyomás alatt marad, amíg manuálisan nem nyomásmentesítik.
A nyomás alatt lévő folyadék által okozott súlyos sérülések, például bőr alá fecskendezés, a folyadék kifröccsenése és a mozgó alkatrészek által okozott sérülések megelőzése érdekében mindig hajtsa végre a **nyomásmentesítési eljárást**, amikor abbahagyja a szórást, vagy amikor a berendezés tisztítására, ellenőrzésére vagy javítására készül.

1. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **OFF** (KI) állásba. Várjon 7 másodpercig, hogy a berendezésben teljesen megszűnjön az elektromos feszültség.

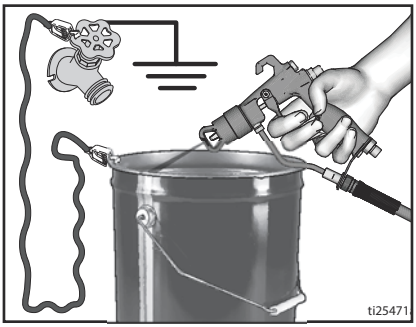
2. Biztosítsa az indítószerkezetet.



3. Állítsa a nyomásszabályozót a legalacsonyabb értékre. Oldja ki a billentyűbiztosítót.

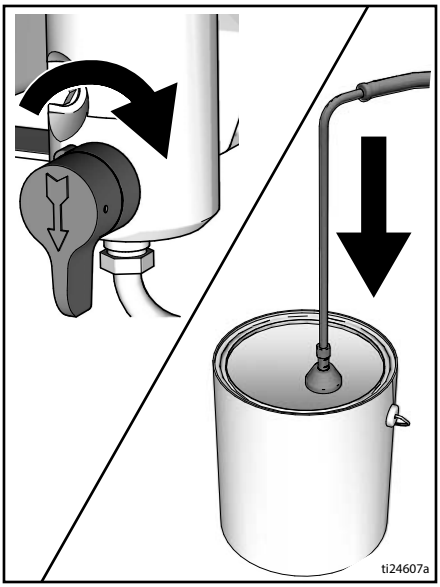


4. Nyomja a pisztoly fém részét szorosan egy földelt fémtartály falához. Húzza meg a ravaszt a nyomáscsökkentéshez.



5. Biztosítsa az indítószerkezetet.

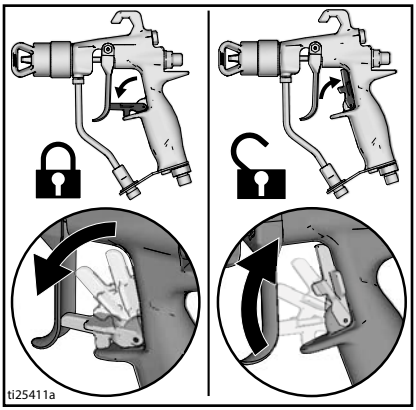
6. Helyezze a leeresztőcsövet egy edénybe. Fordítsa lefelé a töltőszelepet. A szelep maradjon lefelé fordítva (leeresztő állásban) a következő permetezésig.



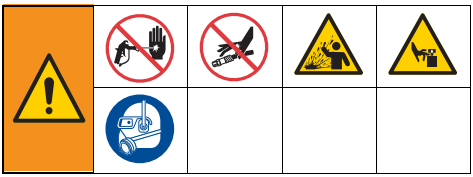
7. Ha feltételezhető, hogy a szórófej vagy a tömlő eltömődött, vagy a nyomás nem szűnt meg teljesen:
   a. NAGYON LASSAN lazítsa meg a szórófejvédő biztosító csavarját vagy a tömlő csatlakozóját a nyomás fokozatos csökkentéséhez.
   b. Lazítsa meg teljesen az anyát, illetve a csatlakozót.
   c. Tisztítsa meg a szórófejet vagy a tömlőt az akadálytól.

Ravaszbiztosító

A permetezés befejezésekor a ravaszbiztosítót mindig akassza be. Ezáltal elkerülheti a pisztoly leesésekor vagy ütődésekor bekövetkezhető akaratlan indítást.

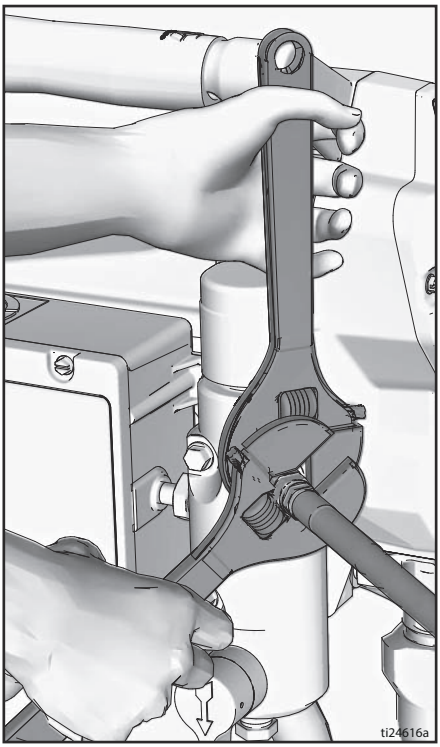


Üzembe helyezés

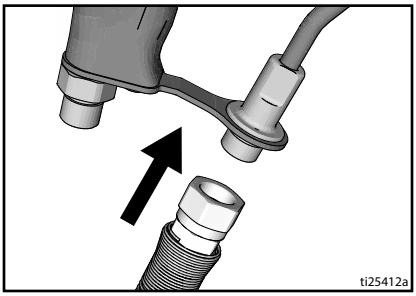


A szóróberendezés első alkalommal történő kicsomagolásakor vagy egy hosszabb tárolást követően hajtsa végre az üzembe helyezés lépéseit. Ha a berendezést először állítja össze, távolítsa el a szállításhoz a folyadékkimenetbe helyezett dugót.

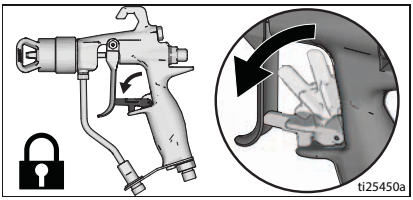
1. A folyadékkimenetre csatlakoztasson egy levegő nélküli Graco tömlőt. Csavarkulcsok segítségével erősen szorítsa meg a csatlakozást.



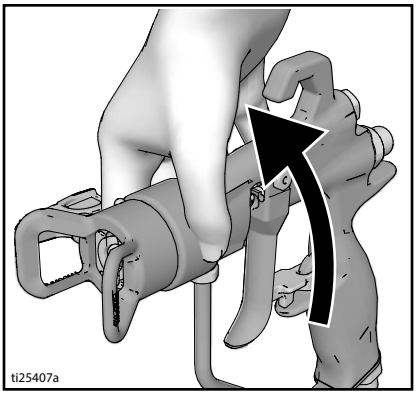
2. Csatlakoztassa a cső másik végét a szórópisztolyhoz.



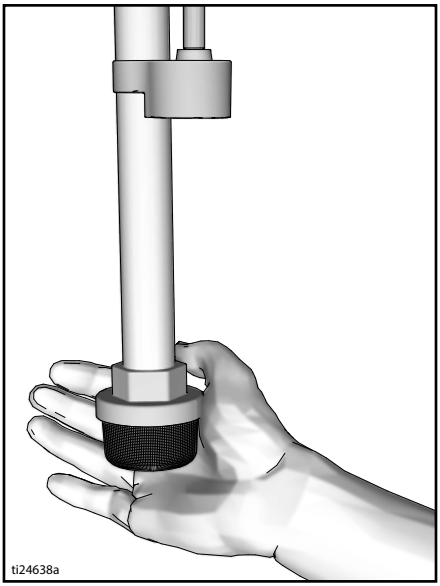
3. Csavarkulcsok segítségével erősen szorítsa meg a csatlakozást.
4. Biztosítsa az indítószerkezetet.



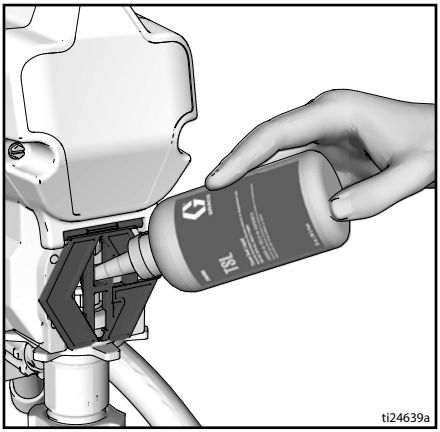
5. Távolítsa el a szórófejvédőt/levegősapkát.



6. A berendezés első alkalommal történő kicsomagolásakor távolítsa el a csomagoláshoz használt anyagokat a bemeneti szűrőből. Hosszabb tárolás után ellenőrizze, hogy a bemeneti szűrő nincs-e eltömődve, vagy van-e benne szennyeződés.

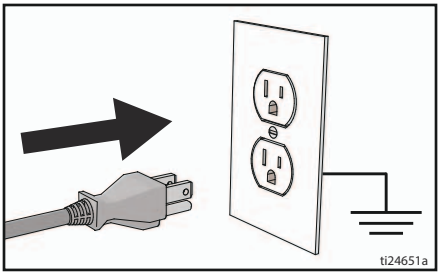


7. Töltse fel a tömítőanyát TSL-lel a korai elhasználódás megakadályozása érdekében. Ezt naponta, illetve minden permetezés alkalmával ismételje meg.
   a. Helyezze a TSL folyadékot tartalmazó palack száját a szóró elején található rács felső középső nyílásába.
   b. Nyomja meg a palackot és adagoljon a szivattyúrúd és a tömszelence tömítése közötti tér feltöltéséhez elegendő mennyiségű TSL-folyadékot a berendezésbe.

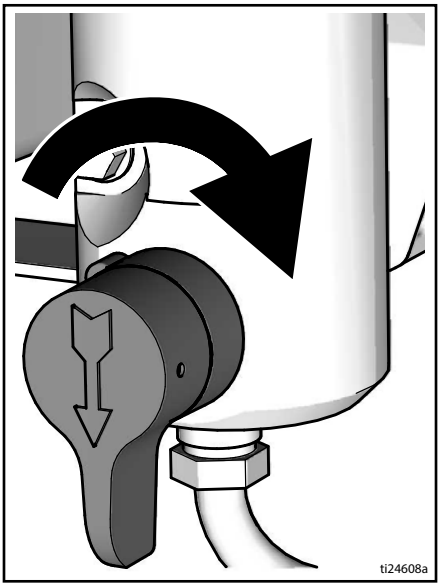


8. Ügyeljen rá, hogy az üzemmódválasztó kapcsoló **OFF** (kikapcsolt) állásban legyen.

9. Dugja be a hálózati csatlakozókábelt egy megfelelően földelt konnektorba.



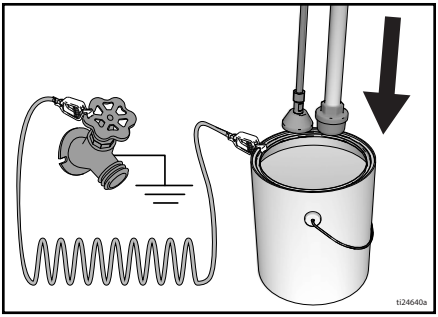
10. Fordítsa lefelé a töltőszelepet.



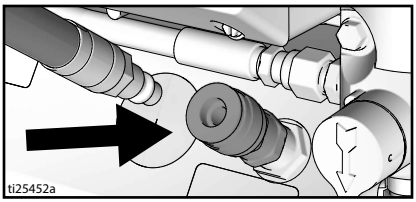
11. Helyezze a folyadékbeszívó és az ürítőcsövet egy öblítőfolyadékkal részlegesen feltöltött földelt fémtartályba. Lásd: **Földelés**, page 9.

MEGJEGYZÉS: Az új szóróberendezések a szállításkor tárolási folyadékkal vannak feltöltve, amelyet a berendezés használata előtt oldószerbenzinnel kell kiöblíteni.

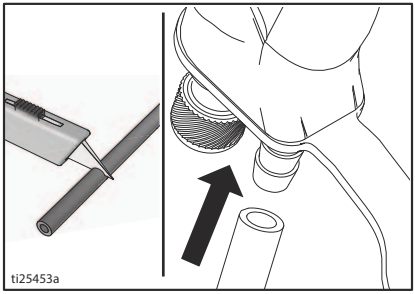
Ellenőrizze, hogy az öblítőfolyadék kompatibilis-e a permetezni kívánt folyadékkal. Előfordulhat, hogy egy kompatibilis oldószerrel egy második öblítésre is szükség lesz. Latex festékekhez vizet, olajbázisú festékekhez oldószerbenzint használjon.



12. A nyomásszabályozót állítsa az OFF (KI) állásba.
13. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **ON** (BE) állásba.
14. A töltőszelepet fordítsa vízszintes helyzetbe. Oldja ki a billentyűbiztosítót.
15. A nyomásszabályozót állítsa a „Prime/Slow” (Töltés/lassú) állásba.
16. Nyomja a pisztoly fém részét szorosan egy földelt fémtartály falához. Nyomja le a billentyűt és öblítsen 1 percen keresztül.
17. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **OFF** (KI) állásba.
18. Biztosítsa az indítószerkezetet.
19. Miután a tárolási folyadékot kiöblítette a berendezésből, ürítse ki a vödröt. Helyezze vissza a folyadékbeszívó és az ürítőcsövet egy öblítőfolyadékkal részlegesen feltöltött földelt fémtartályba. Latex festékek esetén vizet, olajbázisú festékeknél oldószerbenzint használjon az öblítéshez.
20. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **ON** (BE) állásba.
21. A töltőszelepet fordítsa vízszintes helyzetbe. Oldja ki a billentyűbiztosítót.
22. Nyomja a pisztoly fém részét szorosan egy földelt fémtartály falához. Indítsa el a pisztolyt, és öblítsen, amíg a rendszer ki nem tisztul.
23. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **OFF** (KI) állásba.
24. Biztosítsa az indítószerkezetet.
25. A szóró ezzel készen áll az airless üzemmódban történő használatra.
26. Csatlakoztasson egy levegőtömlőt a szóró légtömlő-csatlakozójára.



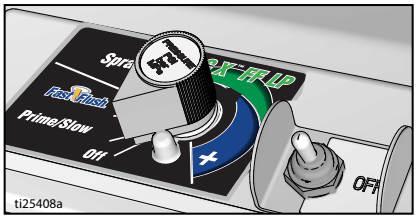
27. Vágja a levegőtömlőt a megfelelő hosszúságúra, és csatlakoztassa a pisztoly levegőbemenetéhez.



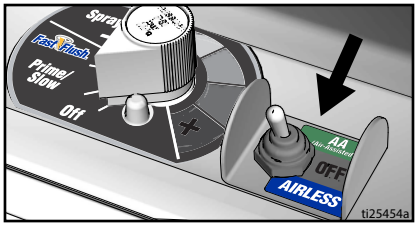
28. A szóró ezzel készen áll a levegőrásegítéses (AA) üzemmódban történő használatra.

Indítás

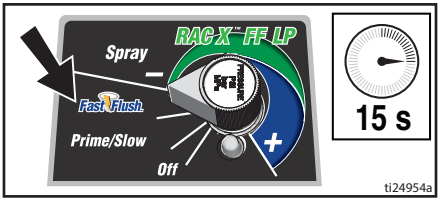
1. Végezze el a **Nyomásmentesítési eljárás**, page 10 részben leírtakat.
2. Állítsa a nyomásszabályozót a legalacsonyabb értékre.



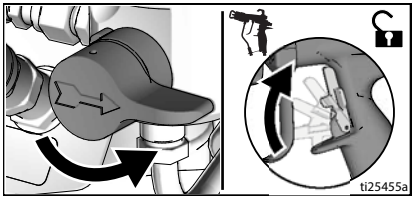
3. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **AIRLESS** (levegő nélküli) állásba.



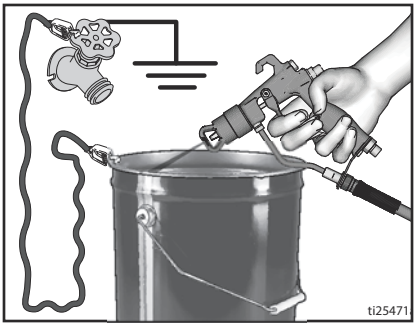
4. Helyezze a folyadékbeszívó csövet a festékes vödörbe. Helyezze a leeresztőcsövet egy hulladékgyűjtő edénybe.
5. A nyomásszabályozót fordítsa a „Fast Flush” (Gyorsöblítés) állásba a motor indításához. Áramoltassa a festéket 15 másodpercig az ürítőcsövön keresztül.



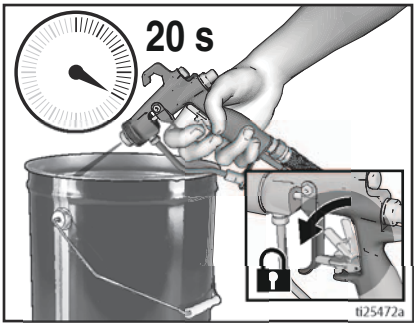
6. A töltőszelepet fordítsa vízszintes helyzetbe. Oldja ki a billentyűbiztosítót.



7. Tartsa a pisztolyt egy földelt fém hulladékgyűjtő edénybe. Működtesse a pisztolyt addig, amíg a festék meg nem jelenik.



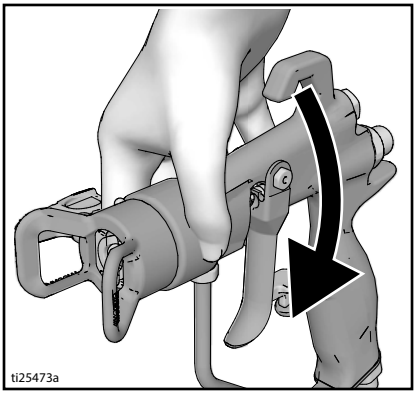
8. Tegye át a szórópisztolyt a festékes vödörbe, és permetezzen 20 másodpercen át. Engedje el a ravaszt, és hagyja, hogy szóró emelni tudja a nyomást. Biztosítsa az indítószerkezetet.



A magasnyomású kilövellt sugár toxinokat lövellhet testébe, súlyos sérüléseket okozva. Ne fogja be a szivárgást kézzel vagy ronggyal!				

9. Ellenőrizze, hogy van-e szivárgás. Szivárgás esetén végezze el a **Nyomásmentesítési eljárás**, page 10 részben leírtakat, és ismételje meg az Indítás lépéseit. Ha nincs szivárgás, folytassa a következő lépéssel.

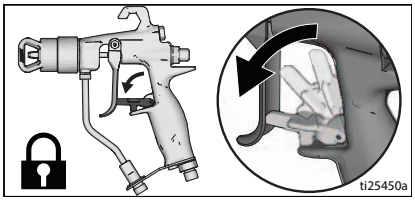
10. Csavarja fel a szórófejet a szórópisztolyra, és szorítsa meg. Lásd: **A szórófej felszerelése**, page 17. A pisztolyra vonatkozó utasításokat a pisztoly saját útmutatójában találja.



Használat

A szórófej felszerelése

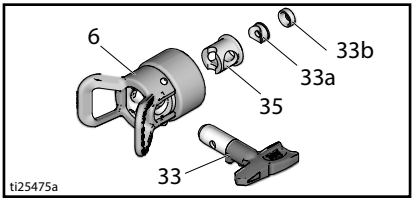
1. Végezze el a **Nyomásmentesítési eljárás**, page 10 részben leírtakat.
2. Biztosítsa az indítószerkezetet.



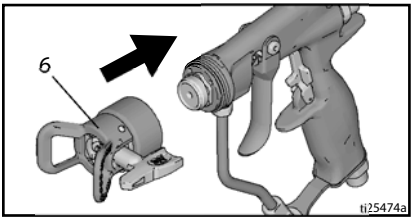
3. Helyezze az ülést (33a) a foglalatba (35).
4. A foglalatot (35) illessze a levegősapkába (6).
5. Helyezzen egy tömítést (33b) az ülésre (33a). Vízbázisú anyagokhoz fekete, oldószer- és olajbázisú anyagokhoz narancs színű tömítést használjon.
6. Illessze a fúvókát a levegősapkán (6) található horonyba (a).

FIGYELEM

Ha a légsapka nincs teljes mértékben a pisztolyra erősítve, a folyadéknyomás hatására a festék a légvezetékbe kerülhet, és meghibásodást okozhat a szóróberendezésben.



7. Helyezze a levegősapkát (6) a szórópisztoly végére. Kézzel húzza meg.

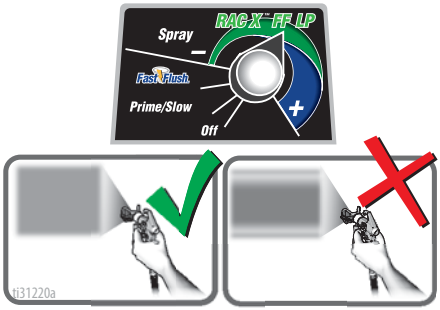


A szórófej kiválasztása

Anyag	Olajbázisú	Vízbázisú	Fúvókaméret	Folyadékbeállítás	Levegőbeállítás
Pácok/politúrok	✔	✔	0,008/0,010	500–700 psi (34–48 bar)	10–15 psi (0,7–1,0 bar)
Lakkok	✔	✔	0,008/0,010	700-1000 psi (48-69 bar)	10–15 psi (0,7–1,0 bar)
DTM		✔	0,010/0,012	900-1200 psi (62-83 bar)	15-20 psi (1,0-1,4 bar)
DTM (alkid)	✔		0,14/0,16	1800-2400 psi (124-165 bar)	20-25 psi (1,4-1,7 bar)
Zománcok	✔	✔	0,14/0,16	1800-2400 psi (124-165 bar)	25-30 psi (1,7-2,1 bar)

Szórás

Az alacsony nyomású, megfordítható RAC X™ FF LP finomszóró szórófej használata esetén a szórási nyomás csökkenthető. Az alacsonyabb nyomású szórás kevesebb mellészórást eredményez, és növeli a szórófej élettartamát. Állítsa be a szórási nyomást, hogy a mellészórás minimális legyen.

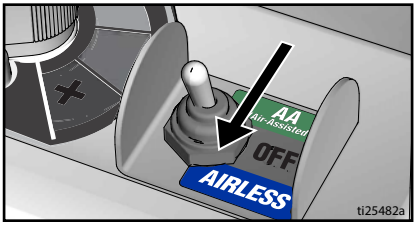


Porlasztott, egyenletesen eloszló szórásképCsóvák

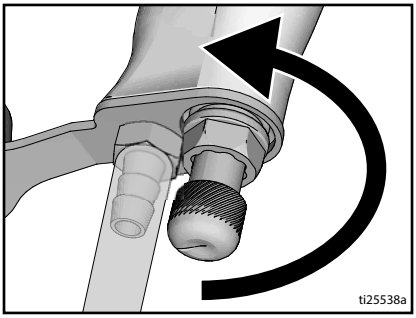
Levegőrásegítéses szórás

MEGJEGYZÉS: Magas páratartalom esetén a légvezetékben nedvesség halmozódhat fel. Ilyen esetben építsen a vezetékbe egy nedvességmegkötő szűrőt (24U981 vagy 24U982), így megakadályozhatja, hogy a nedvesség a pisztolyba kerüljön.

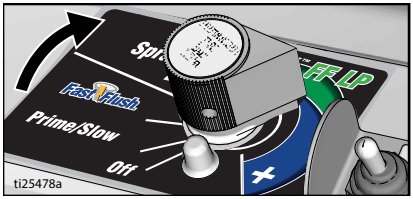
1. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **AIRLESS** (levegő nélküli) állásba.



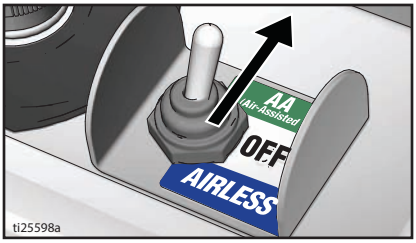
2. Nyissa ki teljesen a pisztolylevegő szabályozóját.



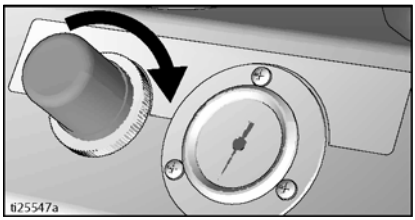
3. Lásd: **Indítás**, page 15.
4. A folyadéknyomást állítsa a legnagyobb értékre.



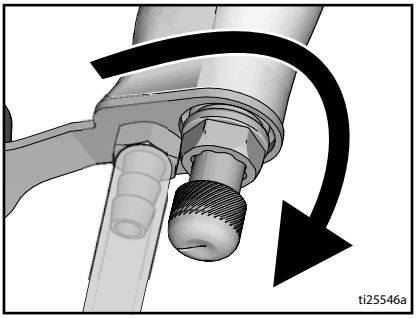
5. Miközben a pisztolyt működteti, csökkentse a folyadék nyomását annyira, hogy a szórásképben nyúlványok jelenjenek meg.
6. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **AA** (levegőrásegítéses) állásba.



7. Húzza meg a ravaszt. Szórás közben fordítsa el a levegőszabályozó gombját annyira, hogy a nyomás növelésével a nyúlványok eltűnjenek.

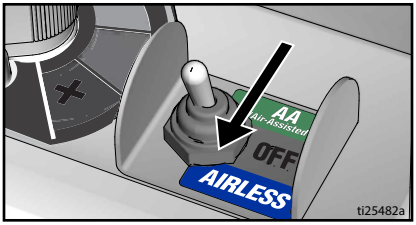


8. A szóráskép finomításához használja a pisztoly levegőszabályozóját.

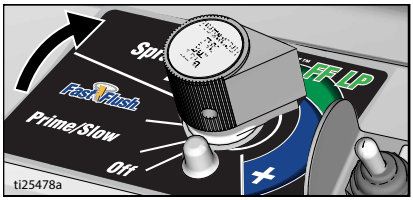


Levegő nélküli szórás

1. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **AIRLESS** (levegő nélküli) állásba.



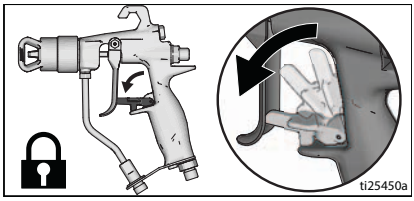
2. Lásd: **Indítás**, page 15.
3. Kezdje a legalacsonyabb nyomásbeállítással. Végezzen próbafújást. Fokozatosan emelje a nyomást addig, amíg egyenletes, vastag szélek nélküli szórásképet kap. Ha a vastag széleket nem lehet a nyomás szabályozásával megszüntetni, használjon kisebb méretű szórófejet.



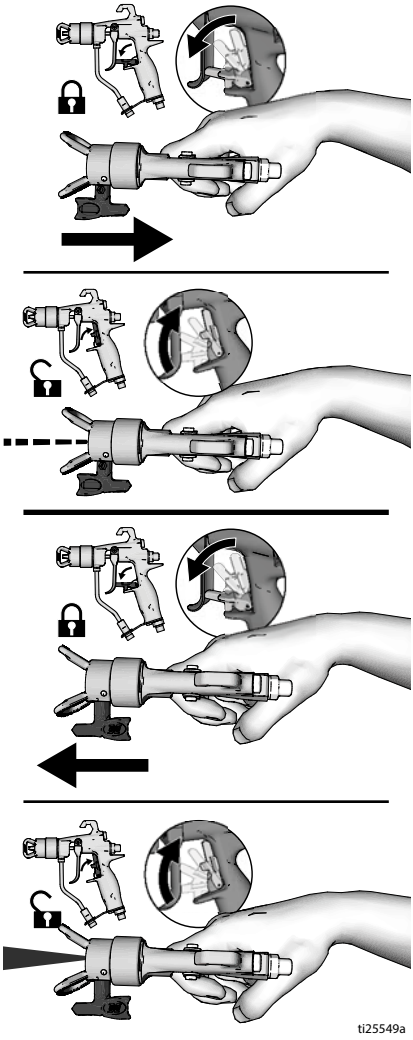
- Tartsa a pisztolyt a felületre merőlegesen körülbelül 25–30 cm-re. Permetezzen oda-vissza, 50%-os átfedéssel.
- A ravasz meghúzása előtt kezdje el a pisztoly mozgatását, és leálláskor előbb engedje el a ravaszt, majd utána hagyja abba a pisztoly mozgatását.

Elzáródott szórófej tisztítása

1. Végezze el a **Nyomásmentesítési eljárás**, page 10 részben leírtakat.
2. Biztosítsa az indítószerkezetet.



3. Biztosítsa az indítószerkezetet. A szórófejet csavarja vissza eredeti állásába. Oldja ki a billentyűbiztosítót, és folytassa a szórást.
   a. **Lapos fúvóka:** Távolítsa el és tisztítsa meg a fúvókát és a szórófejvédőt.
   b. **RAC fúvóka:** Folytassa a következő lépéssel.
4. Fordítsa el a fúvókát 180°-kal.
5. Oldja ki a billentyűbiztosítót.
6. A dugulás megszüntetéséhez húzza meg a pisztoly ravaszát, és irányítsa egy hulladékgyűjtőbe.
7. Biztosítsa az indítószerkezetet.
8. Fordítsa vissza 180°-kal a szórófejet a szórási pozícióba.

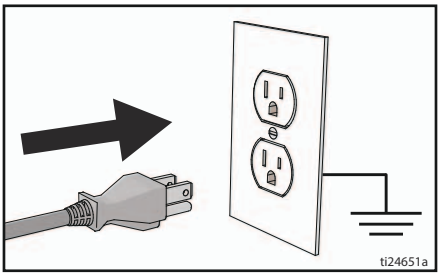


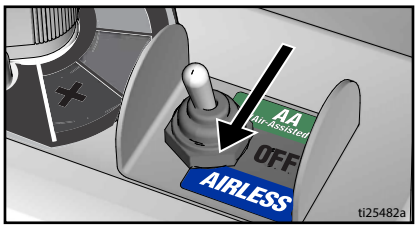
Digitális kijelző

A legtöbb modell rendelkezik digitális kijelzővel. Ez a fejezet a kijelző használatát ismerteti.

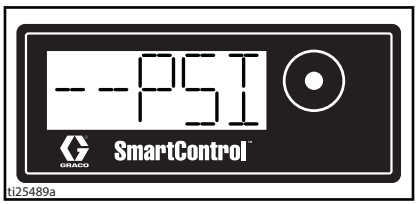
Nyomáskijelző

1. Végezze el a **Nyomásmentesítési eljárás**, page 10 részben leírtakat.
2. Csatlakoztassa a szórót földelt konnektorba. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **AIRLESS** (levegő nélküli) állásba.

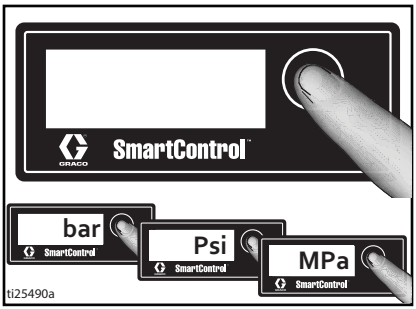




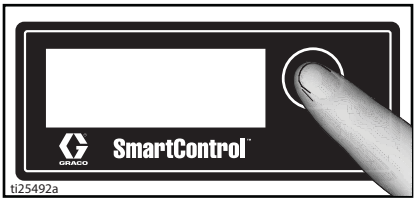
3. Megjelenik a nyomás értéke. Ha a kijelzőn vonalak láthatók, a nyomás 200 psi-nél (14 bar, 1,4 MPa) alacsonyabb.



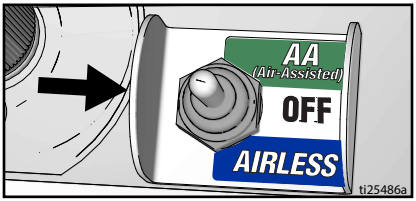
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kijelző gombját a nyomás mértékegységének (psi, bar vagy MPa) módosításához.



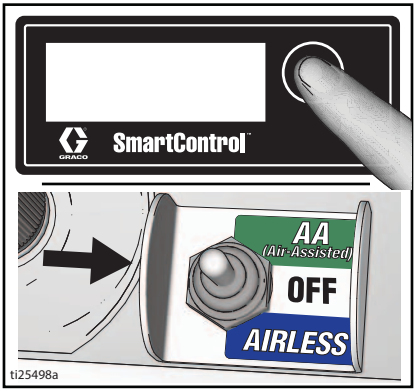
Tárolt adatok kijelzése



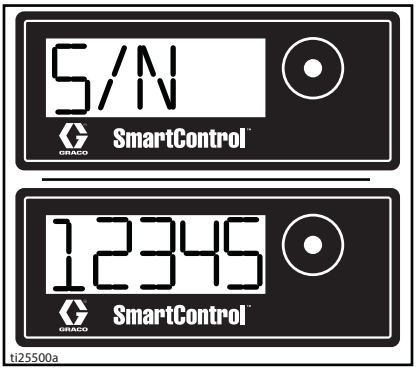
1. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **OFF** (KI) állásba.



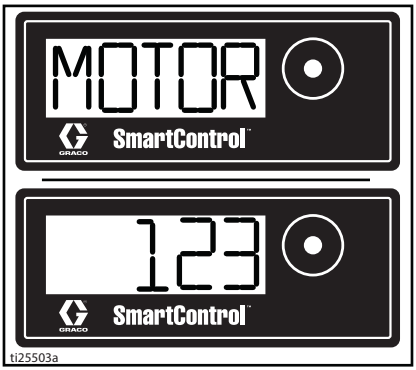
2. A tárolt adatok üzemmód eléréséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a kijelző gombját, és állítsa az üzemmódválasztó kapcsolót az **AIRLESS** állásba.



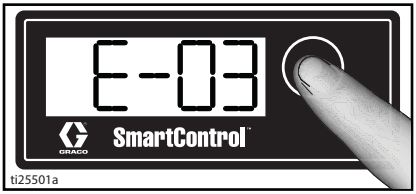
3. Megjelenik a szóróberendezés típusszáma.



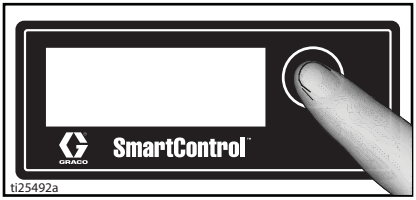
4. A kijelzőgombot újra megnyomva megjelenik a motor üzemóráinak száma.



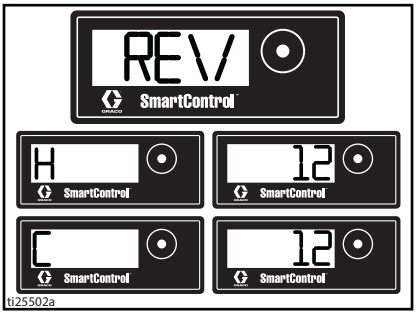
5. A kijelzőgomb újbóli megnyomásával a 3. adat, az utolsó hiba kódja jelenik meg a kijelzőn.



6. Az utolsó hibakód törléséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a kijelző gombját.

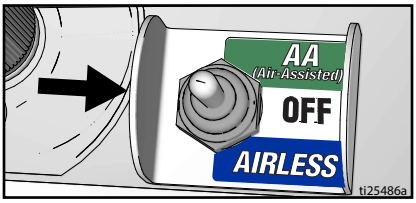


7. A kijelzőgombot újra megnyomva a 4. adat, a szoftver verziószáma jelenik meg.



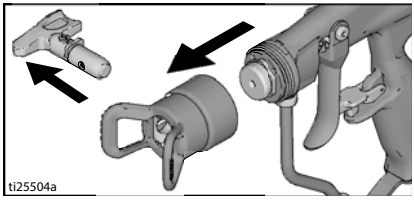
8. Az 1. adathoz a kijelző gombjának újbóli megnyomásával léphet vissza.

9. A tárolt adatokat megjelenítő üzemmódból az üzemmódválasztó kapcsoló **OFF** (KI) állásba kapcsolásával léphet ki.



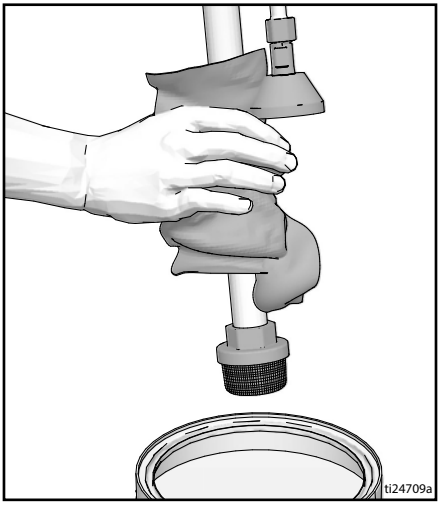
Tisztítás

1. Végezze el a **Nyomásmentesítési eljárás**, page 10 részben leírtakat.
2. Távolítsa el a szórófejvédőt és a szórófejet. További tudnivalók a pisztoly saját útmutatójában találhatók.

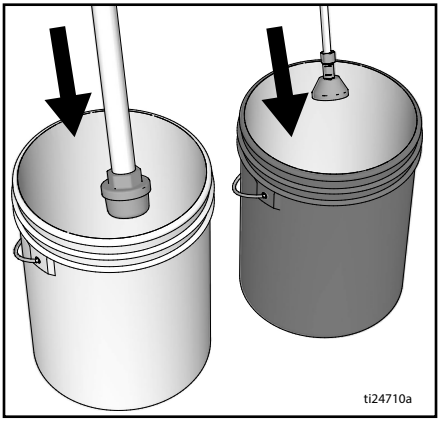


Leeresztőcső gyorsöblítése

3. Vegye ki a folyadékszívó és a leeresztőcsövet a festékből, a festéket törölje le róluk.



4. Tegye a folyadékbeszívó csövet öblítőfolyadékba. Vízbázisú festékekhez vizet, olajbázisú festékekhez oldószerbenzint használjon. Helyezze a leeresztőcsövet egy hulladékgyűjtő edénybe.

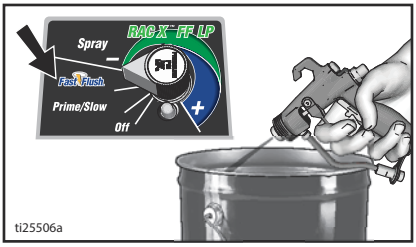


5. A leeresztőcső és a szivattyú kiöblítéséhez a töltőszelepet fordítsa lefelé.

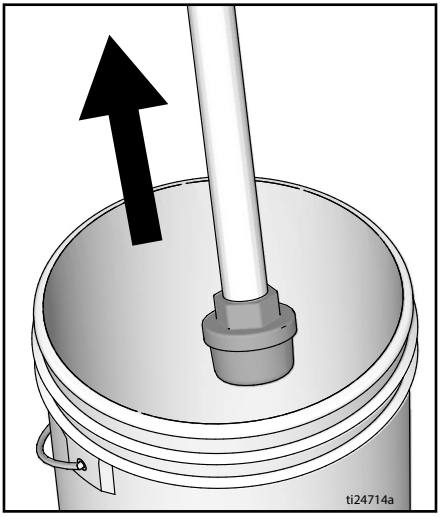
6. A nyomásszabályozó gombot fordítsa a „Fast Flush” (Gyorsöblítés) állásba, és addig működtesse a berendezést, amíg a szivattyút folyamatosan nem jár, illetve az öblítőfolyadék meg nem jelenik a hulladékgyűjtő edényben.

Tömlő és pisztoly gyorsöblítése

7. A levegő nélküli tömlő és pisztoly kiöblítéséhez fordítsa a töltőszelepet vízszintes helyzetbe.
8. Tartsa a pisztolyt egy hulladékgyűjtő edénybe. Oldja ki a billentyűbiztosítót. A nyomás-szabályozó gombot fordítsa a „Fast Flush” (Gyorsöblítés) állásba, és addig működtesse a pisztolyt, amíg a szivattyút folyamatosan nem jár, illetve az öblítőfolyadék meg nem jelenik a pisztolynál.

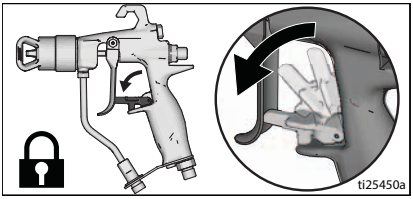


9. Engedje fel a billentyűt.
10. Emelje a folyadékbeszívó csövet az öblítőfolyadék fölé.

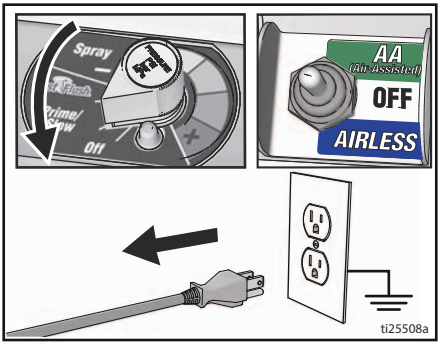


11. A töltőszelep legyen vízszintes állásban. A cső kiürítéséhez tartsa a szórópisztolyt az öblítőtartályba, és húzza meg a ravaszt.
12. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **AA** (levegőrásegítéses) állásba.

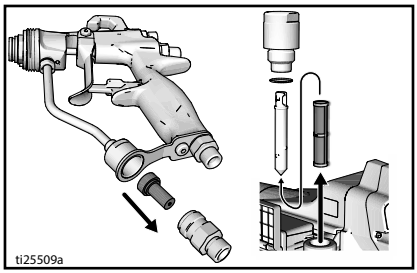
13. Indítsa el a pisztolyt, és a levegő nyomását lassan emelve fújja ki az anyagot a pisztoly levegőjárataiból.
14. Biztosítsa az indítószerkezetet.



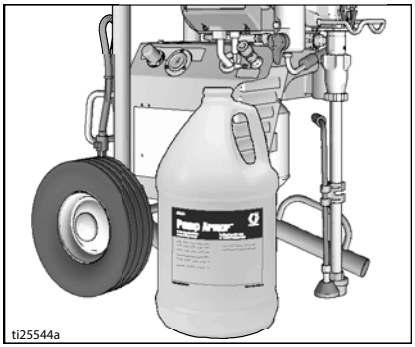
15. A nyomásszabályozó gombot forgassa kikapcsolt állapotba, az üzemmódválasztót pedig kapcsolja az **OFF** (KI) állásba. Áramtalanítsa a berendezést.



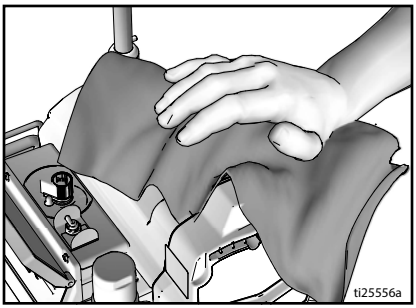
16. Vegye ki a szűrőt a pisztolyból és a szóróberendezésből, ha van beszerelve. Tisztítsa és vizsgálja meg őket. Helyezze fel a szűrőt. Lásd a szórópisztoly kézikönyvét.



17. Ha vízzel öblít, öblítse át ismételten a berendezést oldószerbenzinnel vagy Pump Armor mosófolyadékkal, mely egy fagyás és korrózió ellen védő bevonatot képez.



18. Vízbe vagy oldószerbenzinbe mártott ronggyal törölje át a szórófejet, a tömlőt és a szórópisztolyt.



Karbantartás

A rendszeres karbantartás nagyban hozzájárul a szóróberendezés megfelelő működéséhez. A karbantartás olyan rutinszerű műveletek elvégzését jelenti, melyek biztosítják a szóró működését és megelőzik a lehetséges problémák kialakulását.

Művelet	Rendszeresség
Vizsgálja/tisztítsa meg a szóró szűrőjét, a folyadékbemeneti szűrőt, illetve a pisztoly szűrőjét.	Naponta, illetve minden permetezés alkalmával.
Ellenőrizze, hogy a motor burkolatán lévő szellőzőnyílások nincsenek-e elzáródva.	Naponta, illetve minden permetezés alkalmával.
A TSL-betöltő nyíláson keresztül töltse fel a berendezést TSL-folyadékkal.	Naponta, illetve minden permetezés alkalmával.
Ellenőrizze a szóró leállását. Ha a szórópisztolyt NEM működteti, a szóróberendezés motorjának állnia kell, és nem indulhat el addig, amíg a pisztolyt újra el nem indítja. Ha a szóró újra elindul úgy, hogy közben a pisztolyt NEM működteti, ellenőrizze, hogy nincs-e a töltőszelepnél vagy a szivattyúnál belső/külső szivárgás.	1000 gallononként (3785 literenként)
Toroktömítés beállítása Ha egy hosszabb használat után a szivattyútömítésnél szivárgás jelentkezik, szorítsa meg annyira a tömítőanyát, hogy elálljon vagy mérséklődjön a szivárgás. Ez a művelet kb. 100 gallonnyi festék további kiszórását teszi lehetővé a tömítések cseréje nélkül. A tömítőanya a tömítőgyűrű eltávolítása nélkül megszorítható.	Szükség szerint, használattól függően

Hibaelhárítás

Mechanika/folyadékáram

1. A berendezés ellenőrzése és javítása előtt végezze el a **Nyomásmentesítési eljárás**, page 10 részben leírtakat.
2. Ellenőrizzen minden lehetséges problémát és okot, mielőtt szétszerelné a berendezést.

Probléma	Ellenőrizendők Amennyiben az ellenőrzés közben mindent rendben talál, lépjen tovább az ellenőrzés következő lépéséhez	Teendők Amennyiben az ellenőrzés során kiderül, hogy valami nincs rendben, tekintse meg a következő felsorolást
Kijelzővel rendelkező berendezéseknél: E=0X kód jelenik meg a kijelzőn. **Kijelző nélküli berendezéseknél:** A kezelőpanel állapotjelző lámpája villog vagy nem világít, és a szóró áram alatt van.	Hiba lépett fel.	Határozza meg a hibajavítás módját az **Elektromosság**, page 30 fejezet alapján.
A szivattyú kimenő teljesítménye alacsony.	A szórófej kopott.	Hajtsa végre a **Nyomásmentesítési eljárás**, page 10 részben leírtakat, majd cserélje ki a szórófejet. Lásd a pisztoly vagy a szórófej kézikönyvét.
	A szórófej eltömődött.	Nyomásmentesítsen. Ellenőrizze és tisztítsa meg a szórófejet.
	Festékellátó tartály.	Töltse fel festékkel, és telítse újra a szivattyút.
	A szívóoldali szűrő eltömődött.	Vegye ki, tisztítsa meg, majd helyezze vissza.
	A szívószelep golyója és a dugattyú golyója nem megfelelően illeszkedik.	Szerelje ki a szívószelepet és tisztítsa meg. Ellenőrizze, hogy nincs-e horpadás a golyókon és az üléseken; szükség esetén cserélje ki őket. Lásd a szivattyú kézikönyvét. A festéket használat előtt szűrje meg, hogy eltávolítsa a részecskéket, melyek eltömődést okozhatnak.
	A folyadékszűrő vagy szórófej szűrője eltömődött vagy szennyezett.	Tisztítsa meg a szűrőt.
	A töltőszelep szivárog.	Hajtsa végre a **Nyomásmentesítési eljárás**, page 10 részben leírtakat, majd cserélje ki a szórófejet.
	Győződjön meg arról, hogy a szivattyú nem üt, ha a szórópisztoly billentyűjét lenyomja. (A töltőszelep nem szivárog.)	Javítsa meg a szivattyút. Lásd a szivattyú kézikönyvét.
	Szivárgás a tömítőanya körül, amely elhasznált vagy sérült tömítést jelezhet.	Cserélje ki a tömítéseket. Lásd a szivattyú kézikönyvét. Ellenőrizze a dugattyú szelepülését, hogy nincs-e rászáradva festék, vagy nincs-e rajta sérülés. Szükség esetén cserélje ki. Szorítsa meg a tömítőanyát/ nedvesítő edényt.

Hibaelhárítás

Probléma	Ellenőrizendők Amennyiben az ellenőrzés közben mindent rendben talál, lépjen tovább az ellenőrzés következő lépéséhez	Teendők Amennyiben az ellenőrzés során kiderül, hogy valami nincs rendben, tekintse meg a következő felsorolást
A szivattyú kimenő teljesítménye alacsony.	A szivattyúrúd tönkrement.	Javítsa meg a szivattyút. Lásd a szivattyú kézikönyvét.
	Alacsony szállítási nyomás.	A nyomásszabályozó gombot forgassa az óramutató járásával megegyező irányba ütközésig. Ellenőrizze, hogy gomb helyesen van-e felszerelve, és lehetővé teszi-e az óramutató járásával megegyező irányba történő teljes elforgatást. Ha a probléma továbbra is fennáll, cseréje ki a nyomásérzékelőt.
	A dugattyú tömítései elhasználódtak vagy sérültek.	Cserélje ki a tömítéseket. Lásd a szivattyú kézikönyvét.
	A szivattyúban található o-gyűrű elhasználódott vagy sérült.	Cserélje ki az o-gyűrűt. Lásd a szivattyú kézikönyvét.
	A szívószelep golyója az anyaggal szennyeződött.	Cserélje ki a szívószelepet. Lásd a szivattyú kézikönyvét.
	Nagy fajsúlyú anyagoknál erős nyomásesés lép fel.	Csökkentse a teljes tömlőhosszt.
	Ellenőrizze, hogy megfelelő méretű hosszabbítókábelt használ-e.	Lásd: **Hosszabbítóvezetékek**, page 9.
A motor jár, de a szivattyú nem működik.	A csatlakozórúd egysége sérült. Lásd a szivattyú kézikönyvét.	Cserélje ki a csatlakozórúd egységet. Lásd a szivattyú kézikönyvét.
	A fogaskerékház vagy a hajtásház sérült.	Ellenőrizze a hajtásház egységet és a fogaskerekeket, szükség esetén cserélje ki őket.
Túlzott festékszivárgás a toroktömítő anyánál.	A toroktömítő anya laza.	Távolítsa el a toroktömítő anya távtartóját. Szorítsa meg a tömítőanyát úgy, hogy a szivárgás megszűnjön.
	A torok tömítései kopottak vagy sérültek.	Cserélje ki a tömítéseket. Lásd a szivattyú kézikönyvét.
	A térfogat-kiszorításos szivattyú hajtórúdja kopott vagy sérült.	Cserélje ki a rudat. Lásd a szivattyú kézikönyvét.
Folyadék fröccsen ki a pisztolyból.	Levegő található a szivattyúban vagy pisztolyban.	Ellenőrizze és húzza meg a folyadékcsatla-kozókat. A feltöltés alatt járassa a lehető leglassabb fokozaton a szivattyút.
	A szórófej részlegesen eltömődött.	Tisztítsa meg a szórófejet. Lásd: **Elzáródott szórófej tisztítása**, page 20.
	A folyadék szintje alacsony, vagy nincs folyadék.	Töltse fel a folyadéktárolót. Töltse fel a szivattyút. Lásd a szivattyú kézikönyvét. A folyadéktárolóban lévő folyadék szintjét gyakran ellenőrizze, így megelőzheti a szivattyú üresjáratának kialakulását.

Probléma	Ellenőrizendők Amennyiben az ellenőrzés közben mindent rendben talál, lépjen tovább az ellenőrzés következő lépéséhez	Teendők Amennyiben az ellenőrzés során kiderül, hogy valami nincs rendben, tekintse meg a következő felsorolást
A szivattyút nehéz feltölteni.	Levegő található a szivattyúban vagy a pisztolyban.	Ellenőrizze és húzza meg a folyadékcsatla-kozókat. A feltöltés alatt járassa a lehető leglassabb fokozaton a szivattyút.
	A szívószelep szivárog.	Cserélje ki a szívószelepet. Ellenőrizze, hogy a golyósszelepülés nem kopott-e vagy nincs-e rajta bemaródás, és a golyó megfelelően illeszkedik-e. Szerelje össze a szelepet.
	A szivattyú tömítései kopottak.	Cserélje ki a szivattyú tömítéseit. Lásd a szivattyú kézikönyvét.
	A festék túl sűrű.	Hígítsa fel a festéket a gyártó ajánlásának megfelelően.
A szóróberendezés 5–10 percen keresztül működik, majd leáll.	A szivattyú tömítőanyája túl van szorítva. Ha szivattyú tömítőanyája túl van szorítva, a szivattyúrúdon lévő tömítések akadályozzák a szivattyú működését, mely túlterheli a motort.	Lazítsa meg a szivattyú tömítőanyáját. Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás a torok körül. Szükség esetén cserélje ki a szivattyú tömítéseit. Lásd a szivattyú kézikönyvét.

Elektromosság

Jelenség: A szóróberendezés nem működik, leáll vagy nem kapcsol ki.

Végezze el a **Nyomásmentesítési eljárás**, page 10 részben leírtakat.

1. Csatlakoztassa a szórót megfelelő tápfeszültségre, földelt konnektorba.
2. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **OFF** (KI) állásba, várjon 30 másodpercet, majd kapcsolja újra **BE** a berendezést (ezzel a berendezés normál üzemmódban működtethető).
3. A nyomásszabályozó gombot forgassa el 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban.
4. Figyelje a digitális kijelzőt, vagy a vezérlődoboz burkolatának eltávolítása után a vezérlőpanel állapotjelző lámpáját. A hibakód (vagy a tápfeszültségre vonatkozó kód mellett bármely más kód) pontos meghatározásához nézze meg a vezérlőpanelen lévő állapotjelző lámpát. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **OFF** (KI) állásba, távolítsa el a vezérlő burkolatát, majd kapcsolja újra **BE** a berendezést. Figyelje az állapotjelző lámpát. A LED villanásainak száma a hiba kódjának felel meg (például: két villanás a 02-es hibakódot jelenti). Nyomja le a kijelző gombját a kódüzenetek újraindításához.

A hibaelhárítás során tartson biztonságos távolságot az elektromos és a mozgó alkatrészektől. Ha a hibaelhárításhoz el kell távolítani a burkolatokat, az áramütés elkerülése érdekében várjon 7 másodpercet a csatlakozózsinór hálózatból történő kihúzása után, hogy a berendezésben teljesen megszűnjön az elektromos feszültség.

Hibakódok üzenetei

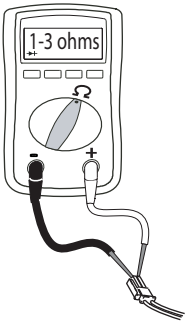
KÓD	ÜZENET	MŰVELET
02	NAGY NYOMÁS ÉRZÉKELVE – CSÖKKENTSE A NYOMÁST	Keressen eltömődéseket. Kizárólag Graco gyártmányú, legalább 15 m hosszúságú tömlőket használjon.
03	NYOMÁSÉRZÉKELŐ NEM TALÁLHATÓ	Ellenőrizze a jeladó csatlakozását.
05	A MOTOR NEM FOROG	Keressen mechanikai hibákat, ellenőrizze a motorcsatlakozásokat. Előfordulhat, hogy túl sűrű anyagot használ. Hígítsa az anyagot.
06	A MOTOR TÚLMELEGEDETT	Kapcsolja KI (OFF) a készüléket. Ellenőrizze a motorcsatlakozásokat. Ellenőrizze, hogy nem záródtak-e el a motor védőburkolatán lévő szellőzőnyílások. A berendezés lehűlése akár egy óráig is eltarthat.

Probléma	Ellenőrizendők	Ellenőrzés módja
A szóróberendezés egyáltalán nem működik ÉS A kijelzőn nem látható semmi VAGY A vezérlőpanel állapotjelző lámpája egyáltalán nem világít	Lásd az áramlási táblázatot a 36. oldalon.	
A szóróberendezés nem kapcsol ki ÉS Megjelenik a 02-es hibakód üzenet VAGY A vezérlőpanel állapotjelző lámpája egymás után 2-szer villan fel	Vezérlőpanel.	Cserélje ki a vezérlőpanelt.
A szóróberendezés egyáltalán nem működik ÉS Megjelenik a 02-es hibakód üzenet VAGY A vezérlőpanel állapotjelző lámpája egymás után 2-szer villan fel	Ellenőrizze a jelátalakítót és annak csatlakozásait.	Győződjön meg róla, hogy nincs nyomás a rendszerben (lásd: **Nyomásmentesítési eljárás**, page 10). Ellenőrizze, hogy a folyadék útját nem zárja-e el valami, például nincs-e eltömődve a szűrő. Használjon fémhuzalmentes, levegő nélküli festékszóró tömlőt. A kis keresztmetszetű vagy fémhuzal erősítésű tömlők használata nagynyomású csúcsokat eredményezhet. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **OFF** (KI) állásba, a hálózati csatlakozókábelt pedig húzza ki az aljzatból. Ellenőrizze a jelátalakítót, illetve a vezérlőpanellel való csatlakozásait. Húzza ki a jelátalakítót a vezérlőpanelen lévő foglalatból. Ellenőrizze, hogy a jelátalakító és a vezérlőpanel érintkezői tiszták-e, illetve megfelelően csatlakoznak-e. Csatlakoztassa újra a jelátalakítót a vezérlő-panelen lévő foglalatba. Csatlakoztassa a berendezést az áramforráshoz, az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **ON** (BE) állásba, a szabályozógombot pedig fordítsa el 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban. Ha a szóró nem működik megfelelően, kapcsolja az üzemmódválasztót **OFF** (KI) állásba, és folytassa a következő lépéssel. Szereljen be egy új jelátalakítót. Csatlakoztassa a berendezést az áramforráshoz, az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **ON** (BE) állásba, a szabályozógombot pedig fordítsa el 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban. Ha a szóró nem működik megfelelően, cserélje ki a vezérlőpanelt.

Probléma	Ellenőrizendők	Ellenőrzés módja
A szóróberendezés egyáltalán nem működik ÉS Megjelenik a 03-as hibakód üzenet VAGY A vezérlőpanel állapotjelző lámpája egymás után 3-szor villan fel	Ellenőrizze a jelátalakítót és annak csatlakozásait (a vezérlőpanel nem érzékel nyomásjelzéseket).	Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **OFF** (KI) állásba, a hálózati csatlakozókábelt pedig húzza ki az aljzatból. Ellenőrizze a jelátalakítót, illetve a vezérlőpanellel való csatlakozásait. Húzza ki a jelátalakítót a vezérlőpanelen lévő foglalatból. Ellenőrizze, hogy a jelátalakító és a vezérlőpanel érintkezői tiszták-e, illetve megfelelően csatlakoznak-e. Csatlakoztassa újra a jelátalakítót a vezérlő- panelen lévő foglalatba. Csatlakoztassa a berendezést az áramforráshoz, az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **ON** (BE) állásba, a szabályozógombot pedig fordítsa el 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban. Ha a szóró nem működik, kapcsolja az üzemmódválasztót **OFF** (KI) állásba, és folytassa a következő lépéssel. Csatlakoztasson egy bizonyítottan működőképes jelátalakítót a vezérlőpanelen lévő foglalatba. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **ON** (BE) állásba, a szabályozógombot pedig fordítsa el 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban. Ha a szóró működik, szereljen be egy új jelátalakítót. Ha a szóró nem működik, cserélje ki a vezérlőpanelt. Ohmmérő segítségével ellenőrizze a jelátalakító ellenállását (a piros és fekete vezetékek között legfeljebb 9 kiloohm, a zöld és a sárga vezetékek között 3–6 kiloohm lehet).
A szóróberendezés egyáltalán nem működik ÉS Megjelenik a 05-ös hibakód üzenet VAGY A vezérlőpanel állapotjelző lámpája egymás után 5-szor villan fel.	A vezérlés parancsot ad a motornak a működésre, de a motor tengelye nem forog. Lehetséges, hogy a forgórész megszorult, a motor és a vezérlő között szétkapcsolódott egy csatlakozás, a motor vagy a vezérlő meghibásodott, vagy túl nagy a motor áramfelvétele.	1. Távolítsa el a szivattyút, és próbálja így működtetni a szórót. Ha a motor működik, ellenőrizze, hogy nincs-e beszorulva vagy befagyva a szivattyú vagy a hajtáslánc. Ha a szóró nem működik, folytassa a 2. lépéssel. 2. Az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **OFF** (KI) állásba, a hálózati csatlakozókábelt pedig húzza ki az aljzatból. 3. Válassza le a motorcsatlakozó(ka)t a vezérlőpanelről. Ellenőrizze, hogy a motor csatlakozói és a vezérlőpanel érintkezői tiszták-e, illetve megfelelően csatlakoznak-e. Ha az érintkezők tiszták és a csatlakozásuk megfelelő, folytassa a 4. lépéssel. 4. Kapcsolja ki (OFF) a szórót, a motor ventilátorát pedig fordítsa el 1/2 fordulattal. Indítsa újra a szórót. Ha a szóró működik, cserélje ki a vezérlőpanelt. Ha a szóró nem működik, folytassa az 5. lépéssel.

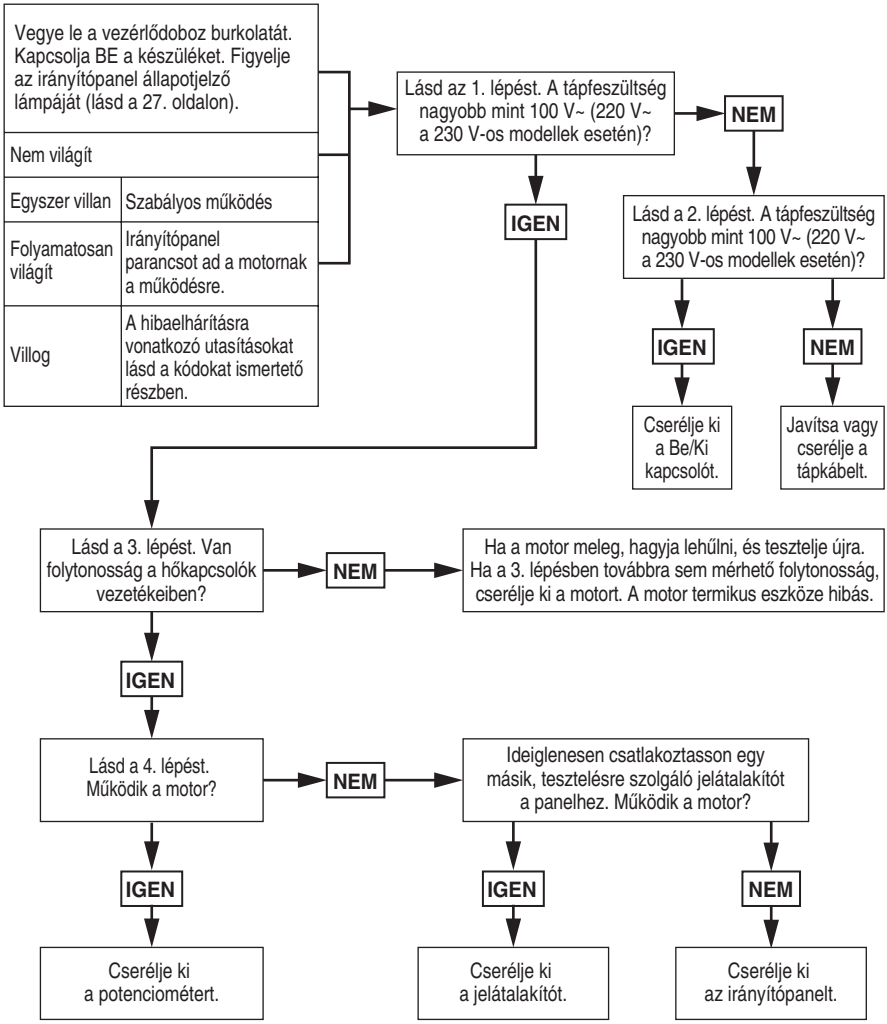
Probléma	Ellenőrizendők	Ellenőrzés módja
		5. Végezzen forgástesztet. A tesztet a nagy, 4 tűs motorcsatlakozónál végezze. Válassza le a folyadékszivattyút a szóróról. Tesztelje a motort úgy, hogy egy áthidaló vezetékkel összeköti az 1-es és a 2-es csatlakozót. A motor ventilátorát forgassa meg, körülbelül másodpercenkénti két fordulattal. A motorventilátor mozgatása közben a fogazat összekapcsolódásából adódó ellenállást kell érezni. Ha nem érezhető ellenállás, a motort ki kell cserélni. Ismételje meg a tesztet az 1. és a 3., illetve a 2. és a 3. csatlakozó összekötésével is. A 4. (a zöld vezetékhez tartozó) csatlakozót ennél a tesztnél nem használjuk Ha az összes forgásteszt pozitív eredménnyel zárult, folytassa a 6. lépéssel. **1. LÉPÉS:** **2. LÉPÉS:** **3. LÉPÉS:**

Probléma	Ellenőrizendők	Ellenőrzés módja
		6. Végezzen rövidzárlati tesztet. A tesztet a nagy, 4 tűs motorcsatlakozónál végezze. Nem lehet folytonosság a 4. csatlakozónál, a földelővezetéknél és a többi 3 csatlakozónál sem. Ha valamelyik motorcsatlakozó nem felel meg a teszteken, cserélje ki a motort. 7. Csatlakoztassa újra a motorcsatlakozó(ka)t a vezérlőpanel megfelelő csatlakozóiba. Csatlakoztassa a berendezést az áramforráshoz, az üzemmódválasztó kapcsolót állítsa **ON** (BE) állásba, a szabályozógombot pedig fordítsa el 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban. Ha a motor nem működik, cserélje ki a vezérlőpanelt.

Probléma	Ellenőrizendők	Ellenőrzés módja
A szóróberendezés egyáltalán nem működik ÉS Megjelenik a 06-ös hibakód üzenet VAGY A vezérlőpanel állapotjelző lámpája egymás után 6-szor villan fel.	A motor felforrósodott, vagy a hibás a motor termikus eszköze.	Várja meg, amíg a motor lehűl. Ha a szóró hidegen működik, javítsa ki a túlmelegedést okozó problémát. Tartsa a berendezést hidegebb, jól szellőző helyen. Gondoskodjon arról, hogy a motor légbeszívó nyílását semmi se zárja el. Ha a szóró továbbra sem működik, cserélje ki a motort. **MEGJEGYZÉS:** A tesztet hideg motoron kell elvégezni. 1. Ellenőrizze a termikus eszköz csatlakozóját (sárga vezetékek) a vezérlőpanelnél. 2. Húzza ki a termikus eszköz csatlakozóját a vezérlőpanelen lévő foglalatból. Győződjön meg róla, hogy az érintkezők tiszták és megfelelően csatlakoznak. Mérje meg a termikus eszköz ellenállását. Ha a mért adat nem megfelelő, cserélje ki a motort. **A motor hőkapcsolójának ellenőrzése:** Válassza le a termikus vezetékeket. Állítsa a mérőt ohmmérésre. A műszernek 100 kOhm értéket kell mutatnia.  3. Dugja vissza a termikus eszköz csatlakozóját a vezérlőpanelen lévő foglalatba. Csatlakoztassa a berendezést az áramforráshoz, állítsa a szóró főkapcsolóját az ON (BE) állásba, a szabályozógombot pedig fordítsa el 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban. Ha a szóró nem működik, cserélje ki a vezérlőpanelt.
Alapvető villamossági hibák	Ellenőrizze, hogy a motor vezetékei megfelelően vannak-e rögzítve és párosítva	Cserélje ki a laza kapcsokat és a kábelvezetékek csatlakozóit. Győződjön meg a kapcsok szilárdságáról. Tisztítsa meg az áramköri panel kapcsait. Csatlakoztassa szilárdan a kábelvezetékeket.
	A motor forgórészén a kommutátor ellenőrzése égett pontok, barázdák és túlzott mértékű egyenetlenségek felderítésére.	Szerelje ki a motort, és motorjavító műhelyben szüntessék meg a kommutátor felületi egyenetlenségeit, ha lehetséges.

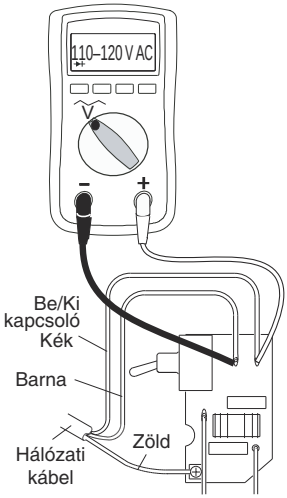
A szóróberendezés nem indul el

(Az egyes lépések leírása a következő oldalon látható)

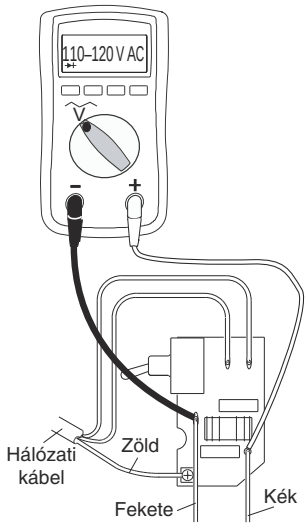


ti24726a

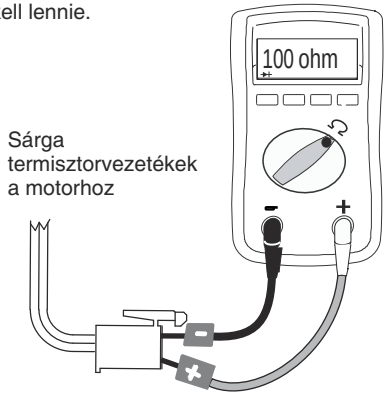
1. lépés:
Dugja be a hálózati kábelt, és állítsa a főkapcsolót ON (BE) állásba. Csatlakoztasson szondákat az irányítópanelhez. Állítsa a mérőt AC feszültségmérésre.



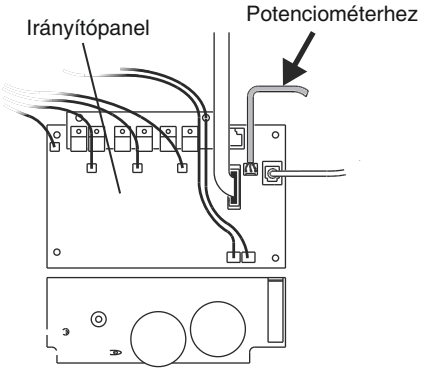
2. lépés:
Dugja be a hálózati kábelt, és állítsa a főkapcsolót ON (BE) állásba. Csatlakoztasson szondákat az irányítópanelhez. Állítsa a mérőt AC feszültségmérésre.



3. lépés:
Ellenőrizze a motor hőkapcsolóját.
Húzza ki a sárga vezetékeket.
A műszernek 100 ohmot kell mérnie.
MEGJEGYZÉS: A motornak a méréskor hidegnek kell lennie.



4. lépés:
Válassza le a potenciométert. Dugja be a hálózati kábelt, és állítsa a főkapcsolót ON (BE) állásba.

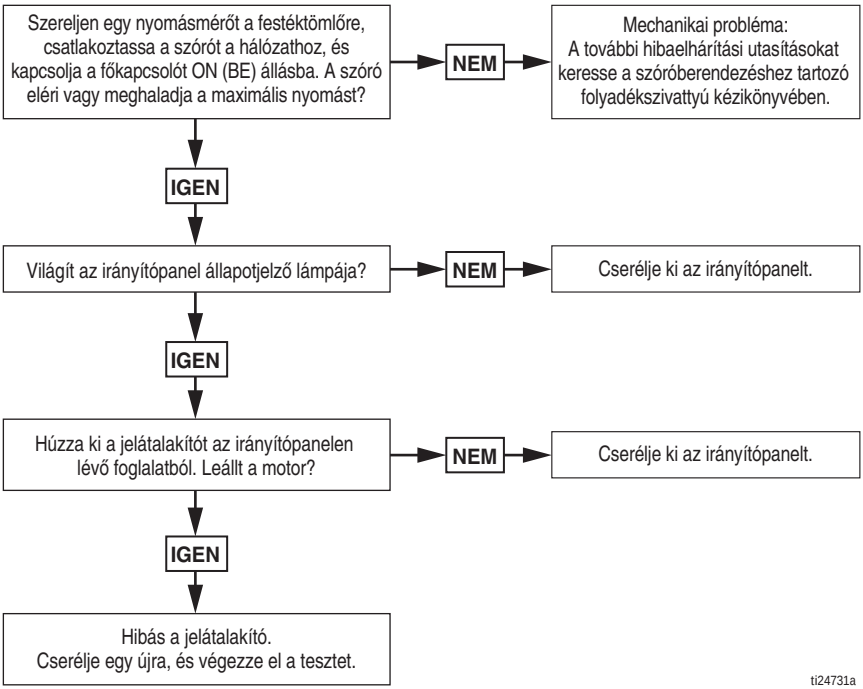


ti24084a

A szóró nem kapcsol ki

1. Végezze el a **Nyomásmentesítési eljárás**, page 10 részben leírtakat. Hagyja a töltőszelepet nyitva (lefelé fordítva), az üzemmódválasztót pedig állítsa az **OFF** (KI) állásba.
2. Vegye le a vezérlődoboz burkolatát, hogy a vezérlőpanelen lévő állapotjelző lámpa látható legyen, ha van ilyen.

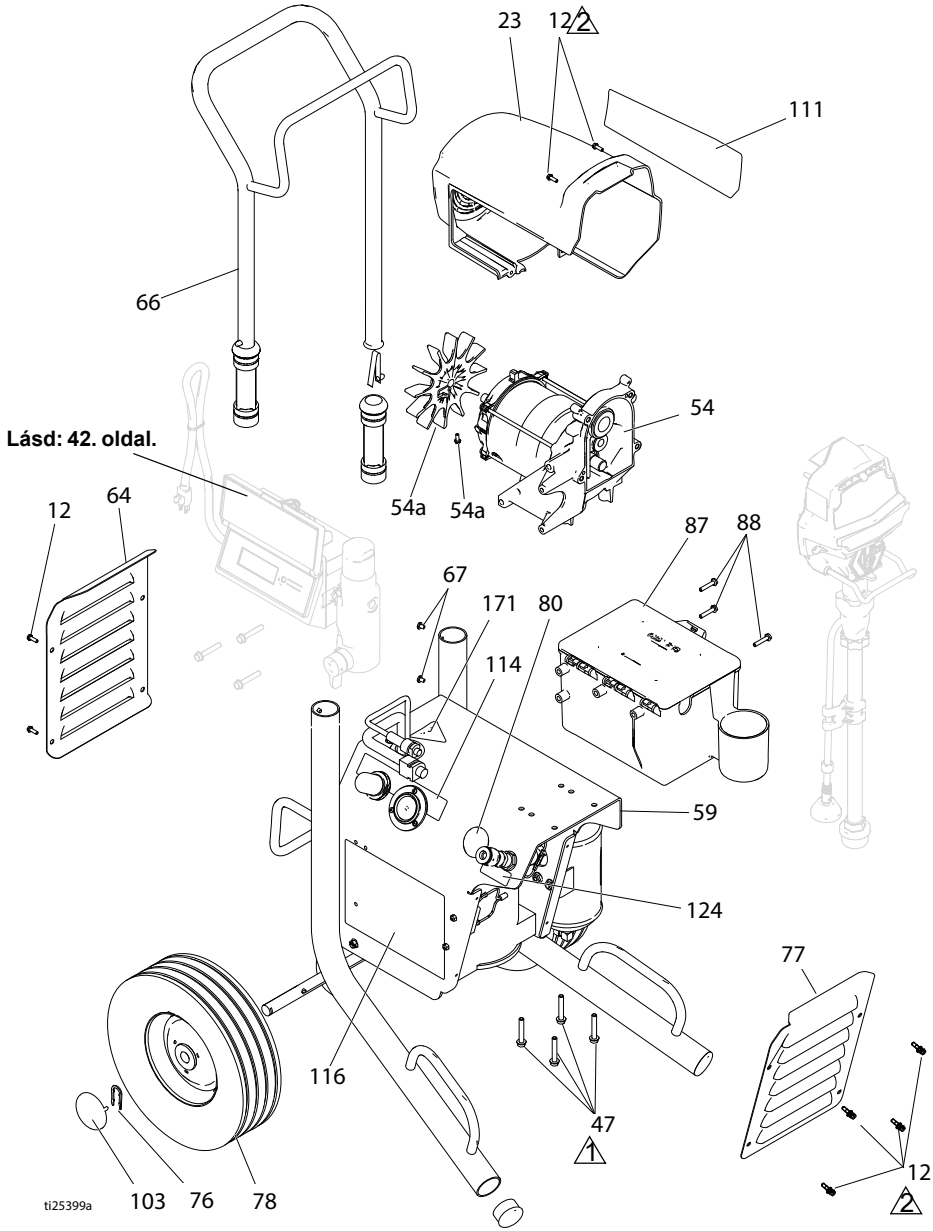
A hibaelhárítás folyamata



Szóróberendezés

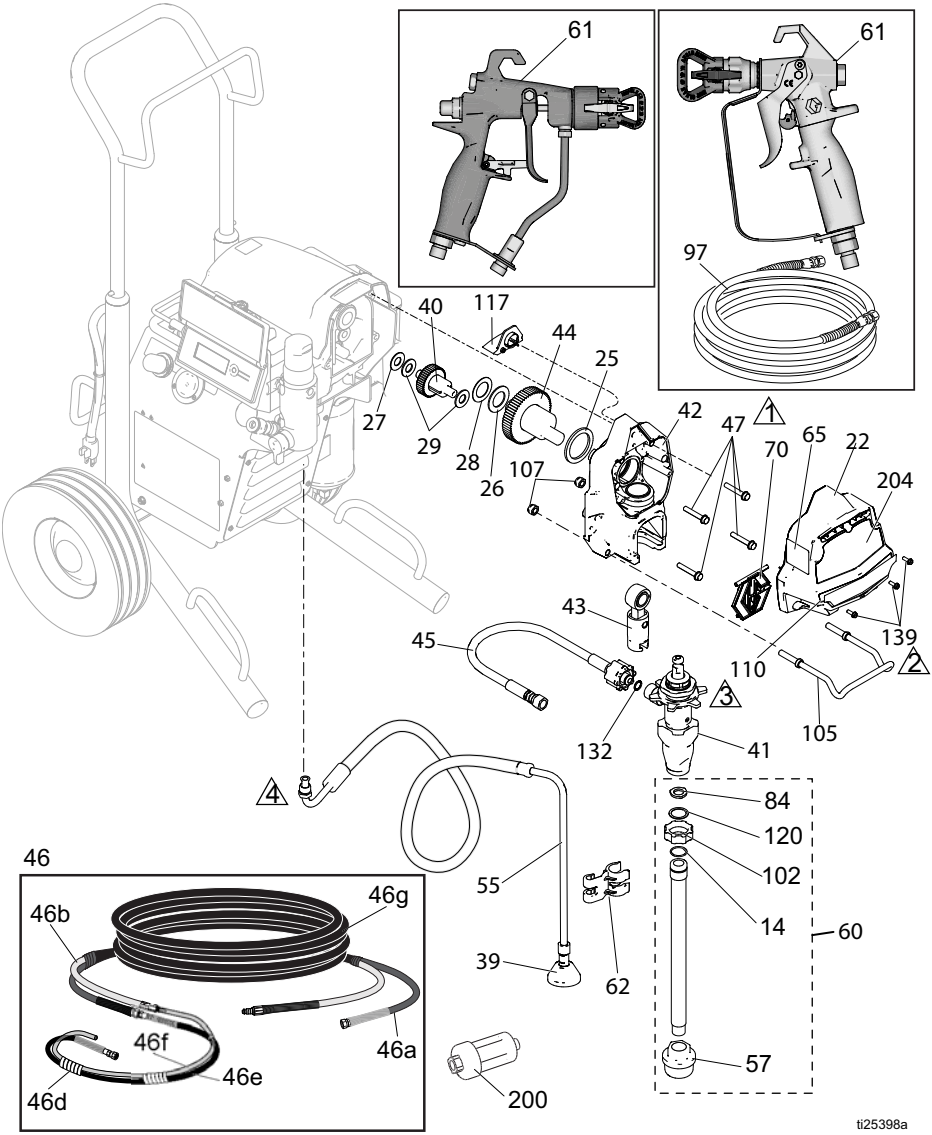
A kompresszor alkatrészeinek bemutatását lásd a 44. oldalon.

Ref.	Nyomaték
1	15,8–18,1 N•m
2	3,4–4,0 N•m



Szóróberendezés

Ref.	Nyomaték
1	15,8–18,1 N•m
2	3,4–4,0 N•m
3	Kalapáccsal szorított
4	33,9–40,7 N•m



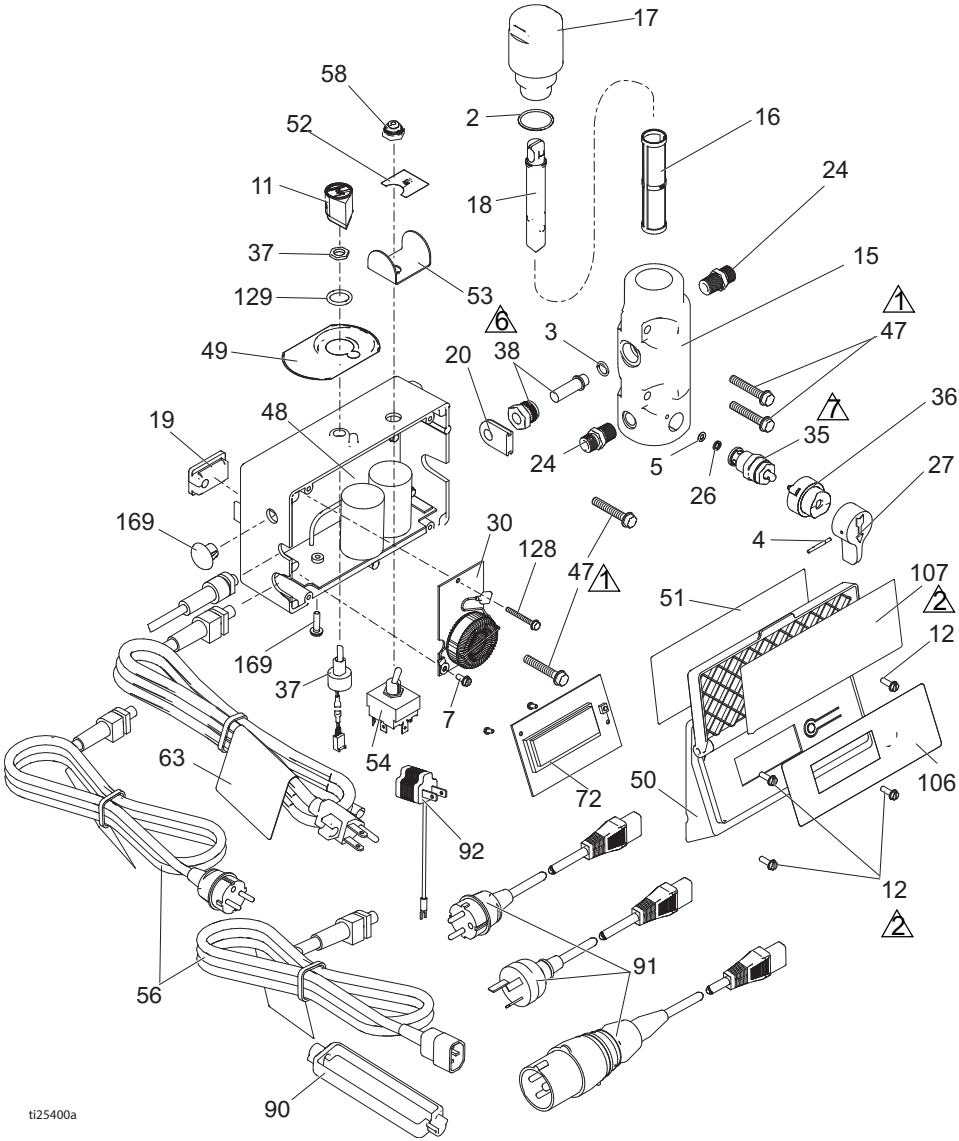
A szóróberendezés alkatrészei

Ref.	Alkatrész	Megnevezés	Menny.
12	117501	CSAVAR, gép, hatlapú, hornyoltfejű, alátétes	12
14	103413	TÖMÍTÉS, gyűrű	1
22	17C541	BURKOLAT, elülső, festett	1
23	287900	VÉDŐBURKOLAT, motor, festett, *tartalmazza a 12 jelű elemet*	1
25	180131	CSAPÁGY, axiális	1
26	107434	CSAPÁGY, axiális	1
27	116073	ALÁTÉT, nyomó	1
28	116074	ALÁTÉT, nyomó	1
29	116079	CSAPÁGY, axiális	2
39	241920	TERELŐ, menetes	1
40	249194	FOGASKERÉK, lassító	1
41		SZIVATTYÚ, térfogat-kiszorításos, PC	1
	17C487	Észak-Amerika	
	17C488	Ázsia/Ausztrália és Új-Zéland/Japán	
	17C489	Európa	
42	24W817	HÁZ, meghajtó, PC *tartalmazza a 12, 70 jelű elemet*	1
43	24W640	RÚD, összekötő, PC	1
44	24X020	KÉSZLET, javító, főtengely *tartalmazza a 25 jelű elemet*	1
45	24W830	KÉSZLET, tömlő, csatlakozóvéges, PC, *tartalmazza a 132 jelű elemet*	1
46	24U579	3300 psi tömlőkészlet, 15,2 m, modellek: 17C417, 17C321, *tartalmazza a 46a, 46b, 46d, 46e, 46f, 46g jelű elemet*	1
46a	278764	TÖMLŐ, csatlakozóvéges, 1/4" x 15,2 m	1
46b	16X433	TÖMLŐ, levegő, 15,2 m	1
46d	15X843	VÉDŐHÜVELY, tekercs, spirál	3
46e	278750	TÖMLŐ, nejlon, folyadék, 1,8 m	1
46f	278751	TÖMLŐ, rugalmas, levegő	1
46g	24U577	BORÍTÁS, rugalmas, 50 ft.	1
47	117493	CSAVAR, gép, hatlapfejű, alátétes	8
54	287807	MOTOR, 395, *tartalmazza az 54a, 54b jelű elemet*	1
54a	15D088	VENTILÁTOR, motor	1
54b	115477	CSAVAR, gép, Torx, festett	1
55	287952	TÖMLŐ, leeresztő, Ultra hi-boy, *tartalmazza a 39 jelű elemet*	1
57	246385	SZŰRŐ, 7/8-14 unf	1
59	24U249	KERET, kocsi, magas, AA	1
60	17C992	CSŐ, szívó, *tartalmazza a 14, 57, 84, 102, 120 jelű elemet*	1
61		PISZTOLY, összeállítás, AA, G40	
	262929	Modellek: 17C424, 17C357	1
	262932	Modellek: 17C423, 17C358	1
	288420	Modell: 17C424	1
62	276888	CSÍPTETŐ, leeresztő vezeték	1
63▲		CÍMKE, figyelmeztető, tűz/robbanás, bőr	
	15H085	Modellek: 17C357, 17C424	1
	16G596	Modellek: 17C358, 17C423	1
64	15K053	LEMEZ, hátsó, festett	1
65▲		CÍMKE, figyelmeztető	
	16G596	Modellek: 17C423, 17C358	
	195793	Modellek: 17C424, 17C357	1
66	287489	FOGANTYÚ, összeállítás, magas kocsi	1
67	109032	CSAVAR, gép, trapézfejű	4
70	17C483	FEDÉL, szivattyúrúd	1
76	15B999	CSÍPTETŐ, rögzítő	2
77	15K052	LEMEZ, elülső, festett	1
78	106062	KERÉK, félpneumatikus	2
84	115099	ALÁTÉT, kerti tömlő	1
87	287253	SZERSZÁMDOBOZ, *tartalmazza a 88 jelű elemet*	1
88	118852	CSAVAR, menetvágó, hatlapfejű, alátétes	3
94	15K040	ANYA, szabályozó, fém	1
97	240794	TÖMLŐ, csatlakozóvéges, 1/4" x 15,2 m	1
101		FÚVÓKA, szóró, latex, RAC X	1
	LTX517	Modellek: 17C357, 17C424	
	PAA517	Az összes többi modell esetén	
102	15E813	ANYA, ellen	1
103	104811	KUPAK, kerékagy	2
105	17C990	AKASZTÓ, vödör	1
107	111040	ANYA, záró, nejlonbetétes, 5/16	2
110	17C837	CÍMKE, márkajelző, elülső, FinishPro 595	1
111	17C855	CÍMKE, márkajelző, oldalsó, FinishPro 595	1
114	15K468	CÍMKE, AA, szabályozó/mérő	1
116	15K465	CÍMKE (modellek: 17C424, 17C357)	1
117	15G447	DUGÓ, csővezető	1
120	15B652	ALÁTÉT, szívó	1
124▲	290228	CÍMKE, figyelmeztető	1
132	16H137	TÖMÍTÉS, gyűrű	1
137		KÉSZLET, átalakító, (nincs ábrázolva)	1
	288514	RAC fúvókáról lapos fúvókára	
	24U616	Lapos csúcs a RAC csúcsához	
139	127914	CSAVAR, gép, hornyolt hatlapfejű	1
148	111909	SZIGETELŐTÁRCSA	1
171▲	16D646	CÍMKE, figyelmeztető	1
200	24U981	KÉSZLET, beépített szárító (5 db-os csomag)	
	24U982	KÉSZLET, beépített szárító (25 db-os csomag)	
204	17C852	CÍMKE, márkajelző, elülső, FinishPro 595	1
206994		FOLYADÉK, TSL, 8 oz	1

▲*A veszélyt jelző és figyelmeztető csere címkék, matricák, illetve táblák ingyenesen rendelhetők.*

Vezérlődoboz

Ref.	Nyomaték
1	15,8–18,1 N•m
2	3,4–4,0 N•m
6	50,2–58,3 N•m
7	14,7–16,9 N•m

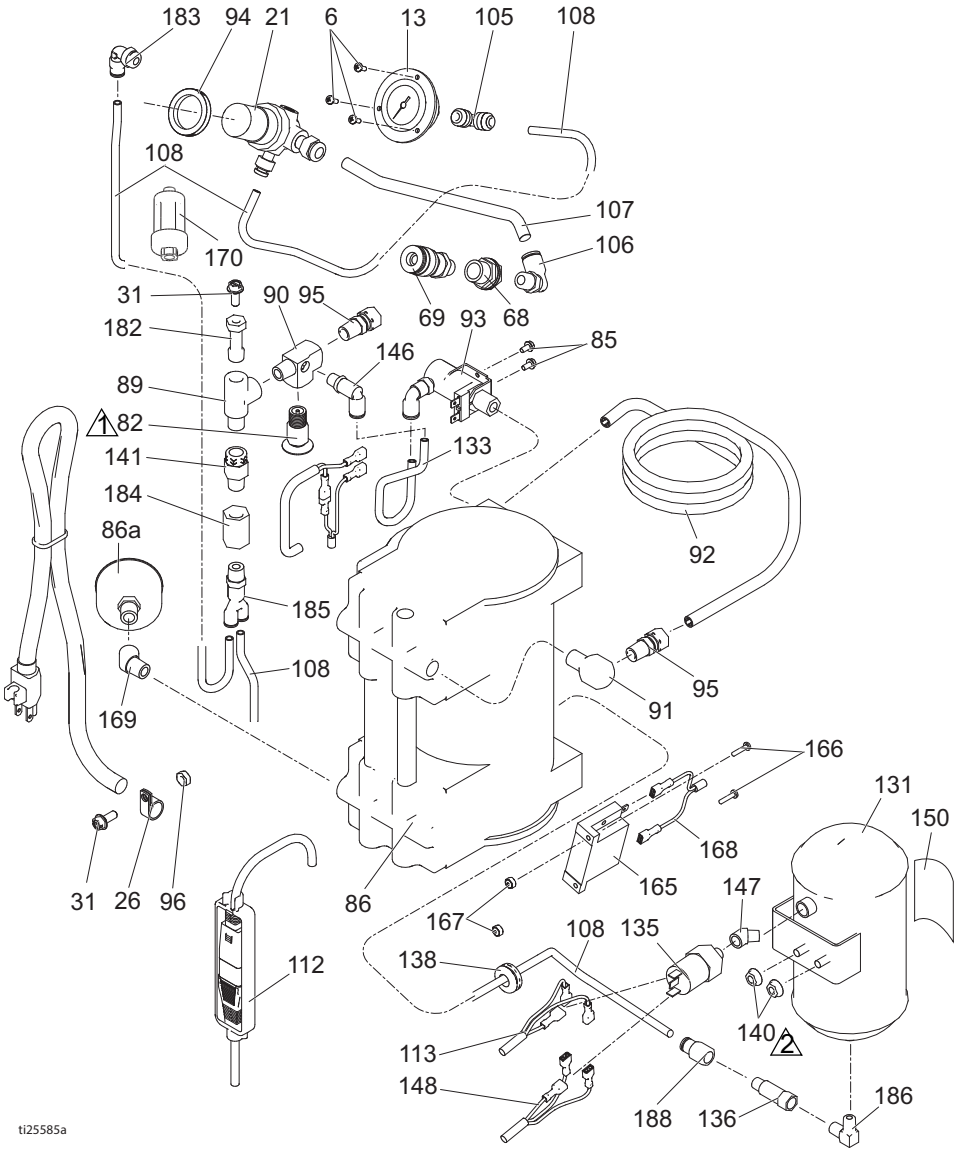


Vezérlődoboz alkatrészei

Ref.	Alkatrész	Megnevezés	Menny.
2	117828	TÖMÍTÉS, gyűrű	1
3	111457	TÖMÍTÉS, gyűrű	1
4	111600	CSAP, hornyolt	1
5	277364	TÖMÍTŐGYŰRŰ, szelepülés	1
7	115498	CSAVAR, hornyolt, hatlapfejű, alátétes	1
11	116167	GOMB, potenciométer	1
12	117501	CSAVAR, gép, hatlapfejű, alátétes	4
15	15G455	ELOSZTÓ, folyadék	1
16		SZŰRŐ, folyadék	1
	246425	30 mesh	
	246384	60 mesh, eredeti	
	246382	100 mesh	
	246383	200 mesh	
17	287902	KÉSZLET, javító, szűrősapka *tartalmazza a 18 jelű elemet*	1
18	15B071	BETÉT, szűrő	1
19	15G562	ÁTVEZETŐ, vezérlődoboz	1
20	15B120	SZIGETELŐTÁRCSA, jelátalakító	1
24	162453	CSŐKAPCSOLÓ, (1/4 npsm x 1/4 npt)	2
26	15E022	FÉSZEK, szelep	1
27	187625	MŰKÖDTETŐ KAR, szelep, leeresztő	1
35	239914	SZELEP, leeresztő, *tartalmazza az 5, 26 jelű elemet*	1
36	224807	FEJ, szelep	1
37	256219	POTENCIOMÉTER, feszültségbeáll. anyával	1
38	243222	JELÁTALAKÍTÓ, nyomásszabályozó, *tartalmazza a 3 jelű elemet*	1
47	117493	CSAVAR, gép, hatlapfejű, alátétes	4
48		DOBOZ, vezérlőkártya, *tartalmazza a 7, 11, 19, 30, 37, 49, 52, 53, 54, 58, 127, 128, 129 jelű elemet*	1
	17D890	120V	
	17D891	230V	
49	17P731	CÍMKE, nyomás, beállítás, „Fast Flush” felirattal	1
50	24W892	DIGITÁLIS kijelző, *tartalmazza az 51, 72, 106, 107 jelű elemet*	1
51	17C875	CÍMKE, szabályozó	1
52	16X748	CÍMKE, ON/OFF (BE/KI)	1
53	16X642	TARTÓKONZOL, kapcsoló	1
54	120544	KAPCSOLÓ, váltó	1
56		KÁBEL, táp	1
	15H064	US, 120 V	
	16X842	Ázsia/csendes-óceáni t., Európa multikord	
	16X841	CEE 7/7	
58	195428	PERSELY, váltókapcsoló	1
72		KIJELZŐ, LCD	1
90	195551	RÖGZÍTŐ, dugó, adapter	
		Multikord modellek	2
		CEE 7/7 modellek	1
91		KÁBELKÉSZLET, adapter	1
	253368	Egyesült Királyság	
	242005	Ausztrália	
	287121	Olaszország, Dánia, Svédország	
92	244285	ADPTER, Japán	1
106	15G861	CÍMKE, intelligens vezérlőkijelző	1
107	15G588	CÍMKE, digitális követőrendszer	1
127	120165	CSAVAR, gép, Phillips, trapézfejű	1
128	120406	CSAVAR, gép, hatlapfejű, alátétes	1
129	158674	TÖMÍTŐGYŰRŰ	1
169	16Y457	DUGÓ, fröccsöntött	1
KÉSZLET, ProGuard+, csak 230 V-os modellek esetén (nincs ábrázolva)			1
	24W090	CEE 7/7	
	24W755	multikord, IEC-320	

Kompresszor

Ref.	Nyomaték
1	6,8–9,6 N•m
2	10,7–11,3 N•m



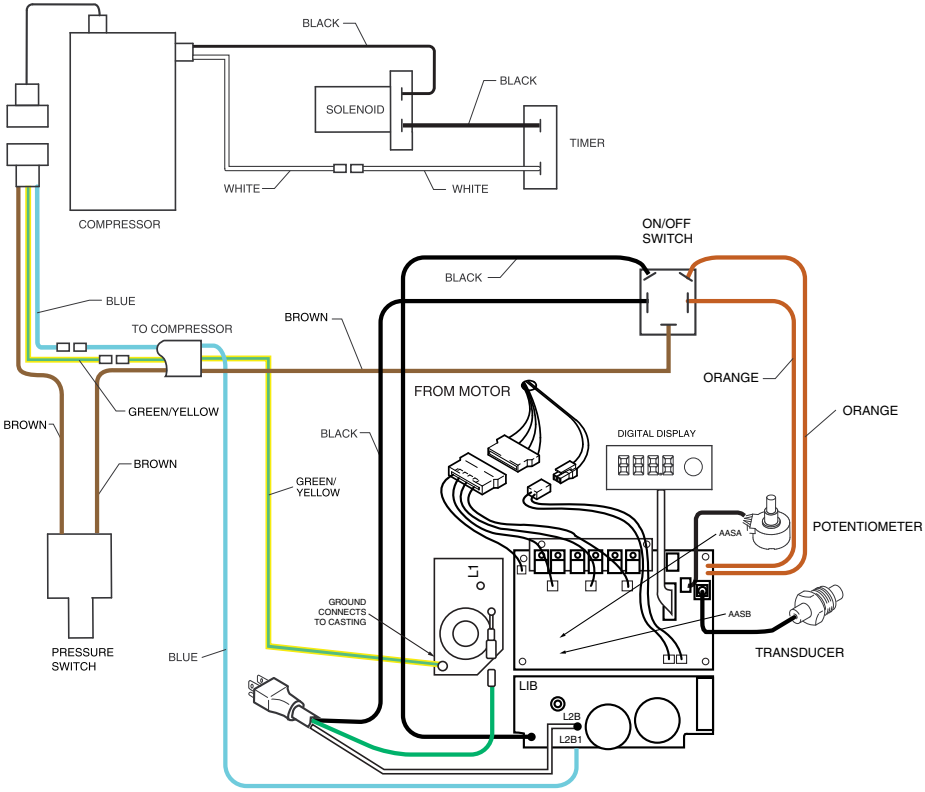
A kompresszor alkatrészei

Ref.	Alkatrész	Megnevezés	Menny.
6	115494	CSAVAR, gép, Phillips	3
13	120643	MÉRŐ, nyomás, panelre rögzíthető, 1,5	1
21	127330	SZABÁLYOZÓ, levegő, 1/4 hüv. npt	1
26		BILINCS, vezeték	1
	113491	Modell: 17C417	
	120143	Az összes többi modell esetén	
31	117633	CSAVAR, hornyolt, hatlapfejű, alátétes	6
68	104641	CSATLAKOZÓ, vízzáró	1
69	120963	CSATLAKOZÓ, gyorskioldó	1
82	122703	SZELEP, nyomásmentesítő	1
85	109575	CSAVAR, menetvágó, hatlapfejű	2
86		KOMPRESSZOR (tartalmazza a 86a jelű elemet)	
	288720	Modell: 17C424	1
	288722	Modellek: 17C357, 17C423, 17C358	1
86a	288724	KÉSZLET, kompresszorszűrő	1
89	106228	CSATLAKOZÓ, réz, könyök	1
90	16Y589	SZERELVÉNY, T-elágazás	
91	187357	KÖNYÖK, apa-anya	1
92	16X397	CSŐ, hőcserélő, 395/595	1
93		SZOLENOID, 2 utas, norm. állapotban nyitva	1
	16X399	Modell: 17C424	1
	16X526	Modellek: 17C357, 17C423, 17C358	1
94	15K040	ANYA, szabályozó, fém	1
95	120732	CSATLAKOZÓ, kompressziós, apa csatl.	2
96	100015	ANYA, hatlapú	1
105	120653	CSATLAKOZÓ, benyomható	1
106	120753	CSATLAKOZÓ, benyomható könyök	1

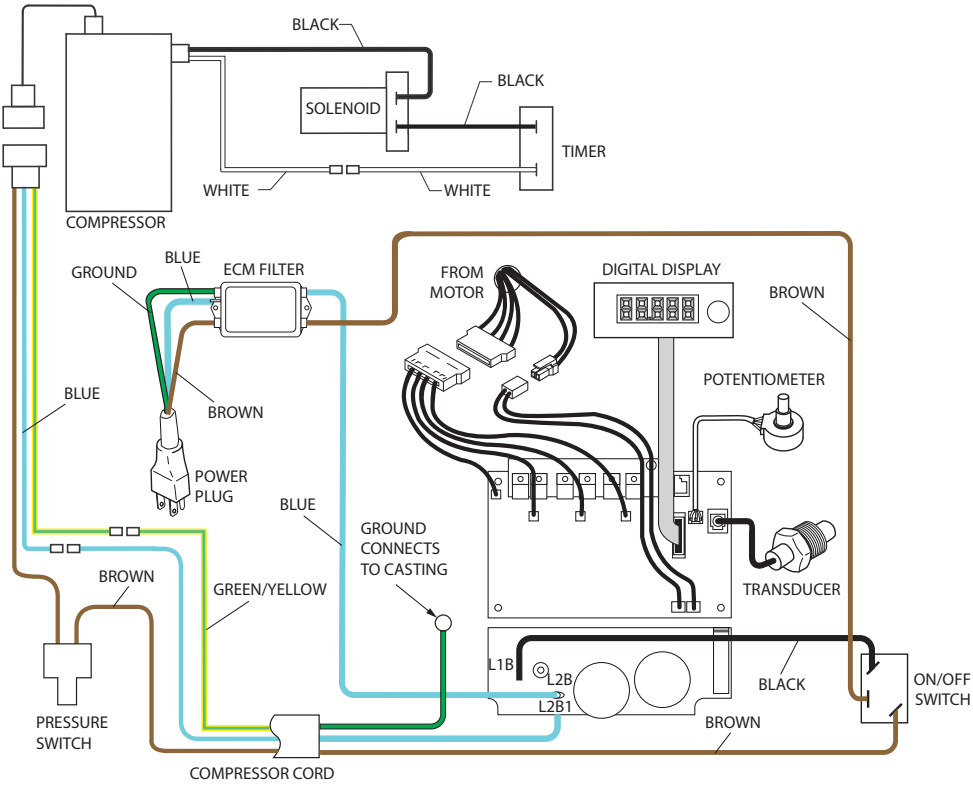
Ref.	Alkatrész	Megnevezés	Menny.
107	15K391	CSŐ, levegő	1
108	15B822	CSŐ, levegő	2
112	195551	RÖGZÍTŐ, dugó, adapter	1
113	16X530	TÁPKÁBEL, komp., anya csatlakozós	1
131	16X915	TARTÁLY, festett	1
133	16X477	TÖMLŐ, levegő	1
135	127343	KAPCSOLÓ, nyomás	1
136	127339	SZELEP, visszacsapó, 1/8 hüv. mnpt x fnpt	1
138	801012	SZIGETELŐTÁRCSA	1
140	115942	ANYA, hatlapú, peremes	2
141	127340	SZELEP, visszacsapó, 1/4 hüv. mnpt x fnpt	1
146	597151	CSATLAKOZÓ, könyök	3
147	113630	KÖNYÖK, apa-anya, 45 fokos, 1/8 npt	1
148	16X827	KÁBEL, kompresszor/ vezérlőpanel	1
150	16X906	CÍMKE, márkajelző, smartcomp	1
165	16Y436	IDŐZÍTŐ, félvezető	
166	125483	CSAVAR, gép, trapézfejű, Phillips	2
167	C19862	ANYA, záró, hatlapú	2
168	16Y442	KÁBEL, kompresszor és időzítő között	1
169	113444	CSATLAKOZÓ, könyök, anya-apa	1
170	127465	SZŰRŐ, beépített szárító	1
182	17B227	CSATLAKOZÓ, köztartó	1
183	114109	CSATLAKOZÓ, könyök, apa	1
184	113093	CSATLAKOZÓ, cső	1
185	127716	CSATLAKOZÓ, Y, apa	1
186	110207	KÖNYÖK, cső	1
188	114320	CSATLAKOZÓ, anya	1

Kapcsolási rajzok

120 V, USA/Japán



110 V, Egyesült Királyság / 230 V



Műszaki adatok

FinishPro II 595 PC Pro		
	USA	Metrikus
Szóróberendezés		
Villamosenergia-szükséglet	★100/120 V AC, 50/60 Hz, 15 A, 1Ø	◆100/230 V AC, 50/60 Hz, 10 A, 1Ø
Generátor minimális teljesítménye	4000 W	
Maximális szórófejméret		
US Európa◆ / Ázsia/Ausztrália◆	0,027	0,027
Maximális szórt anyagmennyiség, g/p (l/p)		
US ★ / UK★	0,70 g/p	2,6 l/p
Európa◆ / Ázsia/Ausztrália◆	0,70 g/p	2,6 l/p
Maximális anyagnyomás – levegő nélküli (airless)		
US ★	3300 psi	227 bar
UK★	2800 psi	193 bar
Európa◆ / Ázsia/Ausztrália◆	3300 psi	227 bar
Maximális anyagnyomás – levegőrásegítéses		
US ★ / UK★	2800 psi	193 bar
Európa◆ / Ázsia/Ausztrália◆	3300 psi	227 bar
Porlasztólevegő-kimenet		
US★ / UK★	3,2 cfm	3,2 cfm
Európa / Ázsia/Ausztrália	2,9 cfm	2,9 cfm
Légnyomás	35 psi	2,4 bar
Méretek		
Hossz	32,5 hüv.	82,5 cm
Szélesség	21 hüv.	53,3 cm
Magasság	40,5 hüv.	102,8 cm
Tömeg (üresen)	112 font	50,8 kg
Zajszint** (dBa) 70 psi (0,48 MPa, 4,8 bar) nyomáson		
Hangnyomás	79 dBA	
Hangerő	96 dBA	
Szerkezeti anyagok		
Szivattyúmotor	1,4 LE, kefe nélküli	1,4 LE, kefe nélküli
Kompresszormotor	1 LE, hálózati, indukciós	1 LE, hálózati, indukciós
Anyagszállító tömlő	1/4 hüvelyk x 50 láb (kék)	1/4 hüvelyk x 15,2 m (kék)
Légtömlő	3/8 hüvelyk x 50 láb (átlátszó)	3/8 hüvelyk x 15,2 m (átlátszó)
Pisztoly	G40 w RAC X szórófej	G40 w RAC X szórófej
Folyadékkal érintkező alkatrészek minden modellnél	cink és nikkel bevonatú szénacél, nejlon, rozsdamentes acél, PTFE, acetál, bőr, UHMWPE, alumínium, volfrám-karbid, polietilén, fluoro-elasztomer, uretán	
Feljegyzések		
** Az indítási nyomás és elmozdulás a szívás feltételeitől, a nyomómagasságtól, a légnyomástól és a folyadék típusától függően ciklusonként eltérő lehet.* *** A hangnyomásszint a berendezéstől 3 láb (1 méter) távolságban mérve.* *A hangnyomásmérés megfelel az ISO-3741 szabványnak.*		

Standard Graco garancia

A Graco garanciát vállal a dokumentumban említett összes, a Graco által gyártott és a Graco megnevezését viselő berendezéseket illetően, hogy az eredeti vásárlónak való eladásának dátumán a berendezések nem tartalmaznak gyártási vagy anyagi hibákat. A Graco által kibocsátott speciális, kiterjesztett illetve korlátozott garancia kivételével az értékesítés időpontjától számított tizenkét hónapos időtartamra vonatkozóan a Graco megjavítja illetve kicseréli a berendezés bármely, a Graco által hibásnak ítélt alkatrészét. Ezen garancia csak abban az esetben érvényes, amennyiben a berendezés összeszerelése, működtetése és karbantartása a Graco írásban megadott előírásainak megfelelően történik.

Jelen garancia nem fedi, továbbá a Graco nem vállal felelősséget, az általános kopást és elhasználódást, vagy a nem megfelelő üzembe helyezésből, helytelen használatból, koptatásból, rozsdásodásból, nem helyénvaló vagy nem megfelelő karbantartásból, elhanyagolásból, balesetekből, módosításokból vagy nem eredeti Graco cserealktrészek használatából származó bármilyen hibás működést, károsodást vagy kopást. Továbbá, a Graco nem vállal felelősséget azokért a meghibásodásokért, károsodásokért vagy kopásért, amelyek a Graco berendezések inkompatibilitásának tulajdoníthatók a nem a Graco által szolgáltatott szerkezetekkel, tartozékokkal, berendezésekkel és anyagokkal, továbbá a nem a Graco által biztosított szerkezetek, tartozékok, berendezések és anyagok nem megfelelő kivitelezéséért, gyártásáért, beszereléséért, használatáért és karbantartásáért.

Ezen garancia feltétele az is, hogy a vásárló a hibásnak vélt berendezést, a költségeket előre kifizetve visszajuttassa egy hivatalos (szerződött) Graco márkakereskedőhöz a bejelentett hiba kivizsgálása céljából. Amennyiben a bejelentett hiba az ellenőrzés után valósnak bizonyul, a Graco költségmentesen megjavít, illetve kicserél bármely hibás alkatrészt. Ezután a berendezést visszaküldi az eredeti vásárlónak a szállítási költség előzetes kifizetésével. Amennyiben a berendezés vizsgálata nem tár fel semmilyen anyag- vagy gyártási hibát, a javítást méltányos áron elvégezzük, amely tartalmazhatja az alkatrészek, a munkaerő és a szállítás árát.

A JELEN GARANCIA KIZÁRÓLAGOS ÉS HELYETTESÍT BÁRMILYEN MÁS KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁT, IDEÉRTVE, DE NEM SZORÍTKOZVA AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, ILLETVE A MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIAVÁLLALÁST IS.

A Graco egyetlen felelőssége és a vásárló egyetlen orvosolási joga bármilyen garanciális feltétel megszegése esetén kizárólag a fentiek szerint érvényesíthető. A vásárló elfogadja, hogy semmilyen más orvosolás nem áll rendelkezésre (ideértve, de nem szorítkozva a profitveszteségeknek tulajdonítható véletlenszerű vagy közvetlenül elszenvedett károkat, elmaradt értékesítési lehetőségeket, személyes és anyagi károkat, vagy bármilyen más véletlenszerű vagy közvetlen károkat). A garanciális feltételek megszegésével kapcsolatos követelési igényt az eladási dátumtól számított két (2) éven belül érvényre kell juttatni.

A GRACO NEM VÁLLAL GARANCIÁT ÉS ELUTASÍT MINDENFAJTA ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, VAGY EGY MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIAVÁLLALÁST A GRACO ÁLTAL FORGALMAZOTT, DE NEM A GRACO ÁLTAL GYÁRTOTT TARTOZÉKOKRA, BERENDEZÉSEKRE, ANYAGOKRA VAGY ALKATRÉSZEKRE VONATKOZÓAN. Ezen, a Graco által értékesített, de nem a Graco által gyártott termékekre (mint például villanymotorok, kapcsolók, csövek stb.), amennyiben garanciálisak, a termék gyártója által kibocsátott garancia érvényes. Az ilyen garanciák megszegése esetén a Graco minden méltányolandó segítséget megad a vásárló számára a követelési igény érvényre juttatásához.

A Graco semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget olyan közvetett, előre nem látható, különleges vagy következményes károkért, melyek a Graco által a továbbiakban szállított berendezésből adódnak, illetve bármilyen általa eladott termék vagy egyéb áru beszereléséből, teljesítményéből vagy használatából ered, akár szerződés megszegése, garancia megszegése, a Graco gondatlansága vagy bármely más okból adódik.

Graco információk

A Graco termékekre vonatkozó legfrissebb információkért keresse fel a www.graco.com weboldalt.

A szabadalmi információkkal kapcsolatban látogasson el a www.graco.com/patents weboldalra.

RENDELÉSHEZ forduljon a Graco képviselőjéhez, vagy az 1-800-690-2894 számon érdeklődjön a legközelebbi képviselőről.

A gépkönyvben található összes leírt és bemutatott termékleírás a könyv nyomtatásakor érvényben lévő legfrissebb adatokat tartalmazza.
A Graco fenntartja a jogot arra, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül változtatásokat eszközöljön.

Az eredeti utasítások fordítása. This manual contains Hungarian. MM 334598

A Graco székhelye: Minneapolis
Nemzetközi irodák: Belgium, Kína, Japán, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2015, Graco Inc. A Graco minden gyártóhelye ISO 9001 minőségbiztosítási tanúsítvánnyal rendelkezik.
www.graco.com
G változat, January 2019